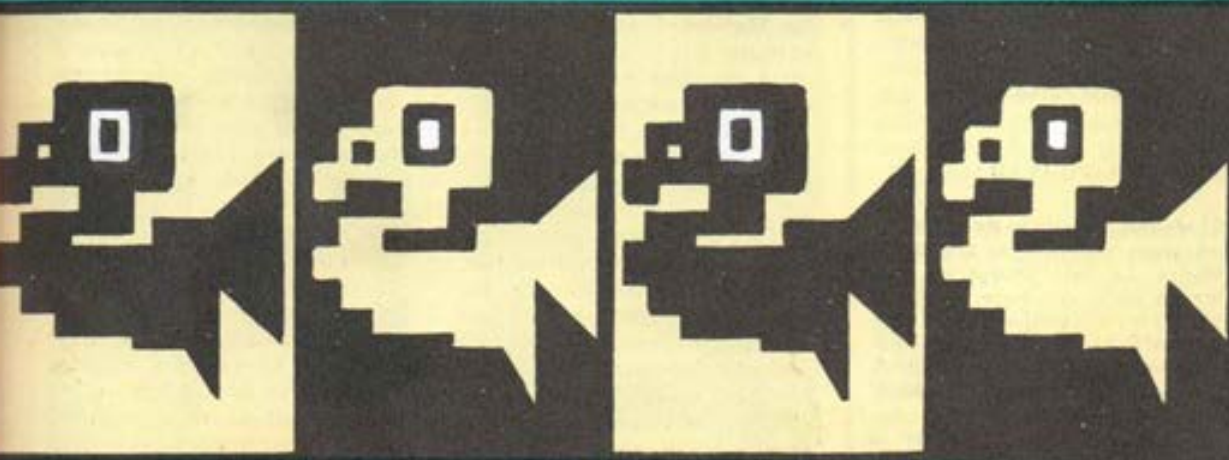


# BOLETIN SALESIANO

REVISTA DE LA FAMILIA SALESIANA

Mayo - Junio 1980

AÑO 17 LIMA-PERU No. 88



## Boletín Salesiano

Revista de la Familia Salesiana  
LIMA — PERU

Dirección y Administración:  
Av. Brasil 210 - Lima 5  
Apartado 999 - Lima 100

Año 17 No. 88

Mayo - Junio 1980

### Director:

Jorge Sosa Núñez

### Consejo de Redacción y Diagramación:

Jorge Mauchi Láynez  
Herminia Igartua Rovira

### EN ESTE NUMERO:

- Proyecto Educativo Salesiano No. 9
- ¿Qué Hacer?
- Padre Hermann Kimmeskamp
- Eduquemos como Don Bosco
- Los pobres nos miran
- Turín - Visita del Papa
- Un acontecimiento diferente
- Cusco - 75 años del Colegio Salesiano del Cusco.
- Transferencia Salesiana
- Sor María G. Olivera Vidal
- Huancayo
- Aniversario. El Sr. Cardenal Juan Landázuri en sus 25 años de Arzobispo de Lima
- Don Bosco un amigo
- Mundo Salesiano
- Comunión Participación.

### NUESTRA PORTADA:

El segundo domingo de mayo celebramos cada año el Día de la Madre. La foto recoge un momento de la actuación en nuestro Colegio Salesiano de Lima. Al centro la Sra. Rosa de Yamana, Madre Salesiana 1980. A los lados el R.P. César Blondet, Director del Colegio y el Sr. Ernesto Bakus, Presidente de la Asociación de Padres de Familia.

### 5.2. URGE EL ESPIRITU DE INVENTIVA

El estilo salesiano no es algo hecho de una vez para siempre; es más bien una tarea de sana creatividad, particularmente en este momento de transición cultural.

Precisamente hemos escogido este tema para la circular, con la intención de suscitar la colaboración en este trabajo.

Una de las orientaciones operativas del CG 21 que considero más exigentes es la que sigue: "Cada Inspectoría (o grupo de Inspectorías) elaborará un proyecto educativo adaptado a la realidad local como base de programación y de control para sus varias obras, en línea con las opciones de fondo hechas por la Congregación: Oratorios, Centros Juveniles, Escuelas, Internados, Convictorios, Residencias, Parroquias Misiones, etc. (CG 21, 105).

Para elaborar un proyecto de tan gran responsabilidad es indispensable reflexionar "salesianamente". No bastan las ciencias de la educación, ni sólo las de la fe, ni siquiera nuestra personal experiencia más o menos acrítica apoyada en los años y en una mentalidad llamada hoy a la conversión por un Concilio Ecueménico y por dos Capítulos Generales.

Además, el hecho de que el CG 21 nos hable de ambientes tan distintos - que van del Oratorio al Colegio o a la Parroquia, o a las Misiones -, quiere darnos a entender que se trata de la necesidad de saber poner al día un conjunto de criterios o un espíritu, antes que una normativa para esta o aquella estructura institucional, sin olvidar, es natural, que el sentido práctico de un espíritu debe encarnarse también en normas precisas y obligatorias. La elaboración del proyecto nos pide concentrarnos en un "todo homogéneo", susceptible de aplicaciones diversas.

Rehacer, a nivel de ideas y de práctica, la síntesis del Sistema Preventivo de modo que ni se

Continuamos la publicación de una carta dirigida por el Rvmo. Padre Egidio Viganó a los Salesianos del mundo entero. Es la palabra autorizada del Rector Mayor, Séptimo Sucesor de Don Bosco, un verdadero acto de Magisterio sobre el Sistema Preventivo de Don Bosco, para toda la Familia Salesiana. Acompañaremos siempre los trozos con extractos del Capítulo General XXI.

# 9

# Proyecto Educativo Salesiano

pierda ninguno de sus recursos típicos, ni se quede en la penumbra, es una tarea que exige ponerse en sintonía con el carisma del Fundador y prestar mucha atención a los signos de los tiempos. Que esta síntesis llegue a comprometer no sólo a algunos mejor preparados, o a los dirigentes, o a aquellos que naturalmente se interesan por el tema, sino que llegue a comprometer a cada uno de los hermanos y a cada comunidad, es una de las obligaciones señaladas en el programa de este sexenio (CG 21, 571) Nos corresponderá, pues, refrescar lo que ya sabemos, pero que tal vez debemos contemplar y admirar de nuevo, recuperar cuanto habíamos descuidado, descubrir dimensiones surgidas del progreso de la reflexión, llegar a síntesis más ricas y completas que nos orienten en nuestro





trabajo de evangelización y en la búsqueda de unidad para nuestra vida de religiosos-apóstoles.

Se hace una llamada, en este sentido, a todos los niveles de responsabilidad. "El Inspector, las Conferencias Inspectoriales y el Regional promuevan reuniones, días o semanas de estudio, debates, intercambios de experiencias educativas y pastorales, eventualmente abiertas también a educadores y maestros que no sean de la Familia Salesiana, con el fin de favorecer el conocimiento profundo y reactualizado del Sistema Preventivo de Don Bosco, teniendo muy en cuenta la condición juvenil y popular del propio ambiente, y de las aportaciones válidas de las ciencias pedagógicas y antropológicas de hoy". (CG 21, 105 b).

Para este trabajo conviene aprovechar también la cualificada colaboración del dicasterio de la Pastoral Juvenil que, en los próximos años, se propone concentrar sus servicios en este campo del proyecto educativo y pastoral salesiano.

### 5.3. EN LA PRACTICA

Así pues, elaborar un proyecto a través de una dinámica comunitaria quiere decir convocar al estudio y a la reflexión, fijar la atención en el contexto social y eclesial en que nos movemos, buscar, con creatividad, caminos y soluciones que respondan a las situaciones que afrontamos, hacer que la comunidad tenga unos criterios comunes, en los que todos se inspiren y en los que todos se reconozcan, asegurar la integridad, y librarnos de la improvisación y de fijarnos en un solo aspecto.

El proyecto será el resultado del estudio que hagamos del Sistema Preventivo y de nuestro esfuerzo por aplicarlo a la realidad actual. Este trabajo de nuevo descubrimiento nos hará reforzar los programas operativos en tres áreas:

**"Esa vida era la luz del hombre, esa luz brilla en las tinieblas, y las tinieblas no la han comprendido!"**

## — LA FORMACION DE NUESTRO PERSONAL

El personal en formación debe apreciar, profundizar y asimilar el proyecto pedagógico y pastoral de Don Bosco, con una reflexión y una práctica proporcionada al actual cambio cultural, en sintonía con el progreso de las ciencias pedagógicas, pastorales y espirituales. Esto debe lograr un verdadero resurgimiento del Sistema Preventivo en el seno de las comunidades formadoras de los hermanos jóvenes, en los cursos de formación permanente y en los esfuerzos de maduración y de puesta al día de cada Casa e Inspectoría.

## — LA ANIMACION SALESIANA DE LOS COLABORADORES LAICOS

Algunas experiencias de estos últimos años demuestran que la presentación sencilla si se quiere, pero ordenada y sólida de los principios inspiradores de la pedagogía salesiana, impresiona a nuestros colaboradores, ya que se dan cuenta de la peculiaridad y de la riqueza del espíritu de Don Bosco, se sienten más comprometidos, y ven reforzados su sentido de pertenencia a la comunidad educativa.

## — EL ESTUDIO Y LA DIFUSION DE LA PEDAGOGIA SALESIANA

Esto corresponde preferentemente a nuestros estudiosos, dedicados a una investigación seria y en profundidad, especialmente en nuestros Centros de Estudio. Ya en su tiempo, Don Bosco recomendaba que los escritos que dan a conocer nuestro espíritu y que nos presentan como portadores de un estilo original de acción apostólica se difundiesen lo más posible.

## CONCLUSION

Muy queridos hermanos, hemos afrontado un tema que es verda-

deramente central para nuestra identidad salesiana en sus niveles más próximos a la vida práctica y a la praxis de cada día. ¡Se trata de una modalidad que nos proporciona nada menos que el nombre en el seno de la Iglesia! Dedicarse a su reactivación es una cuestión vital. Ya Don Bosco, en setiembre de 1884, decía al "Capítulo" Superior: "Todo estudio y todo esfuerzo tenga como objetivo introducir y practicar en nuestras casas el Sistema Preventivo (...) Las ventajas que de ello se van a derivar son incalculables para la salvación de las almas y para la gloria de Dios" (MB. 17, 197).

Nos toca vivir hoy tiempos muy difíciles para la juventud. La jerarquía misma —incluso en el último Sínodo de los Obispos constata la gravedad del problema, se siente en la incertidumbre, y pide búsquedas ulteriores y un mayor compromiso en favor de la juventud de hoy. El Señor nos ha dado precisamente a nosotros por iniciativa de María, un Carisma especial, que hemos de aportar a la Iglesia en este sector. El llorado Papa Paulo VI nos lo ha recordado afectuosamente, pero con insistencia.

Pongámonos todos con buena voluntad, con todas nuestras fuerzas, a hacer eficaz, con toda fidelidad, el don recibido. ¡"No se trata —como nos enseñaba Don B. Fascie— de estudiar una nueva teoría pedagógica sino de conocer y aprender un modelo de arte educativa"! Debemos ser "artistas" capaces de rehacer el clima de aquel ambiente y de salvación que fue la característica del Oratorio de Valdocco, sobre todo en los días de Don Bosco y de Domingo Savio.

Es éste, sustancialmente, el problema de la santidad salesiana: ¡Si nosotros no progresamos en la Práctica del Sistema Preventivo, no seremos fieles a nuestra Vocación! Está en juego incluso el carácter propio de nuestra Familia: Si nosotros no volvemos al Sistema Preventivo, caeremos en el anonimato de un genericismo, que nunca servirá para justificar nuestra existencia entre los distintos grupos eclesiales.

Pidamos a María Auxiliadora dos grandes favores para la Congregación y para toda nuestra Familia. En primer lugar, la capacidad de mantener en tensión armónica y creadora los dos grandes polos del Sistema Preventivo: El empuje y la finalidad "pastorales" de nuestro quehacer, por un lado; y por otro, la opción "pedagógica" y la capacidad "educadora". En segundo lugar, pidamos también la bondad de corazón que impregne todo nuestro estilo de vida y de relaciones con los muchachos y con los jóvenes, de aquella amabilidad que hizo decir a Don Bosco: No es suficiente "amar" es preciso, además, "hacerse amar" por los jóvenes. (MB 17, 11-12).

El Santo Pastor y Papa Paulo VI nos acompañe desde el cielo con su benévola amistad, para que seamos, de verdad, apóstoles con garra y discípulos aprovechados. Os deseo todo bien, y os aseguro mi oración.

Busquemos juntos el modo de hacer fructífero este tesoro de Don Bosco: Tienen derecho a ello los muchachos y los jóvenes; todo el Pueblo de Dios espera nuestra benéfica colaboración.

Vuestro afectísimo.  
D. Egidio Viganó.  
Rector Mayor.

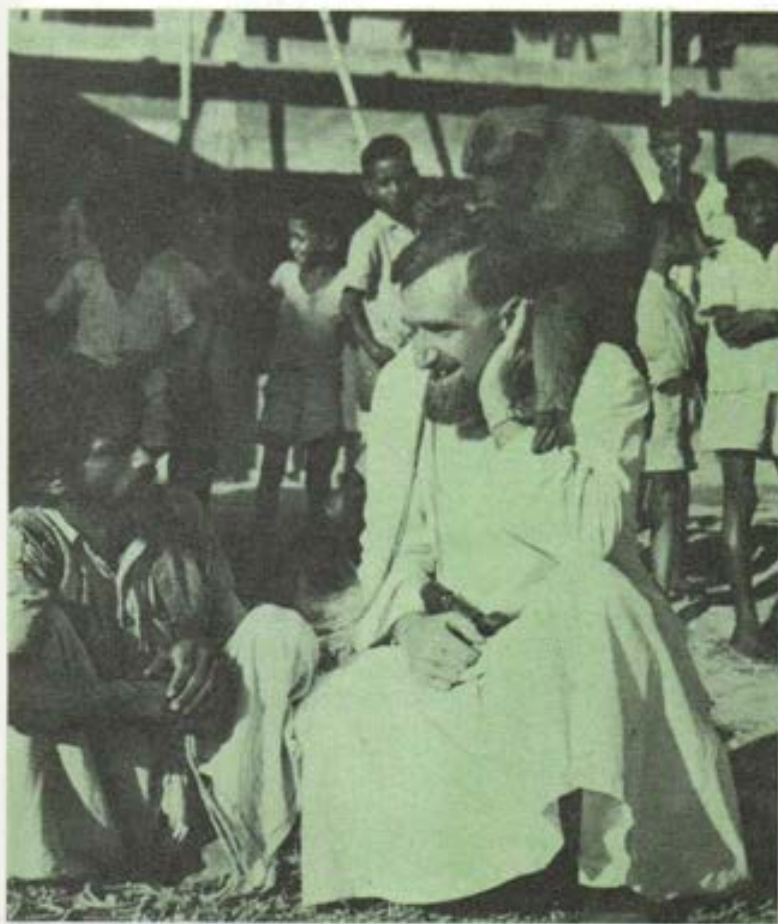
Nuestra vida es demasiado breve. Hay que hacer de prisa lo poco que se puede, antes de que nos sorprenda la muerte.

Don Bosco



# En la práctica

## CAPITULO GENERAL XXI



### CONCLUSION

#### DON BOSCO UN MODELO Y UNA PRESENCIA

Toda obra de evangelización se construye a través de un encuentro "mediante el cual se llega a la conciencia personal y se deja en ella el influjo de una palabra verdaderamente extraordinaria". (Paulo VI, EN 46).

DON BOSCO fue elegido por Dios para ir al encuentro de los jóvenes más necesitados. Dios le dió una humanidad particularmente apta a este fin, y con los

**Dios nos llama a estos compromisos en la persona de Don Bosco.**

dones de la gracia lo hizo aún más capaz de anunciarles y transmitirles su vida.

PAULO VI. lo describe como un ADMIRABLE SINTESIS de aptitudes y dotes humanas y de dones sobrenaturales, genio universalmente reconocido, genio de la pedagogía moderna y de la catequesis, pero, más aún, genio de la santidad" (Discurso 26 Enero 78).

NOSOTROS SALESIANOS, somos llamados a participar en su proyecto apostólico. Por eso te-

nemos el don de conocerlo y nos sentimos movidos a amarlo como a nuestro Padre y Fundador. No es para nosotros un simple recuerdo del pasado, sino una presencia carismática, viva, operante y lanzada al futuro.

En Don Bosco comprendemos mejor a nosotros mismos, y encontramos el verdadero sentido de pertenencia a la Congregación la cual "no es sólo fruto de una idea humana, sino la iniciativa de Dios". (Const. art. 1).

Don Bosco da sentido unitario también a todos y cada uno de los elementos de nuestra vida salesiana: desde la vida interior a la cohesión fraterna, a la corresponsabilidad y a las programaciones apostólicas.

De estas raíces profundas creemos que ha nacido también este documento y su mensaje.

LA IGLESIA, DON BOSCO y LOS JOVENES nos llaman a ser evangelizadores con estilo salesiano:

- ser salesianos para ser evangelizadores;
- ser evangelizadores para ser salesianos,
- encontrar a los jóvenes en la realidad de su persona y de su condición, hoy;
- realizar la evangelización y hacer que llegue a ser una respuesta concreta en la cita de los jóvenes, mediante el Proyecto Educativo y Pastoral Salesiano, con sus contenidos, su estilo y su espíritu, sus caminos, en los distintos ambientes en que trabajamos.

Estos compromisos interpretan el momento histórico que atravesamos y sus signos.

Los sentimos como esenciales a nuestra vida y a nuestra vocación que se renueva. Son importantes y decisivos, y, en la perspectiva de la evangelización, representan una profundización y en cierto sentido una novedad con relación al capítulo general especial de 1971.

DIOS NOS LLAMA A ESTOS COMPROMISOS EN LA PERSONA DE DON BOSCO y nosotros respondemos con alegría sa-

lesiana. "Sí, con la alegría, porque la alegría es una necesidad incoercible del muchacho y del joven, pero también un reflejo de la gracia de Dios y de la serenidad interior". (Paulo VI).

#### UNA PALABRA DEL RECTOR MAYOR

Nosotros Salesianos debemos dar la máxima importancia a la CRITERIOLOGIA PASTORAL Y METODOLOGICA DE EVANGELIZACION que nosotros llamamos SISTEMA PREVENTIVO.

Para nosotros Salesianos, fieles continuadores de la vocación a-

postólica de Don Bosco, al tratar el tema de la Evangelización de los jóvenes, ponemos como vértice y como expresión central de nuestro compromiso evangelizador el SISTEMA PREVENTIVO.

Es uno de los aspectos más originales, más salesianos y más geniales de este Documento. Plantea bien lo que ha sido el problema del Sínodo de los Obispos acerca de las relaciones entre evangelización y promoción humana.

Nosotros nos sentimos hijos de un Apóstol que intuyó y vivió su solución. Ahora la Congregación nos presenta nuestra manera de

evangelizar. mediante el SISTEMA PREVENTIVO, es decir, mediante un proyecto unitario que hace una síntesis vital entre educación y catequesis, entre evangelización y promoción humana, entre fe y cultura.

Llamados a ser apóstoles entre los jóvenes en una época de travesía cultural, percibimos la importancia metodológica de saber armonizar el Evangelio con los signos de los tiempos aceptando incluso los valores de la secularización, sin caer ingenuamente en los peligros del secularismo.

Don Egidio Vignolo  
Rector Mayor.



#### PREGUNTA

Acabo de leer en el Boletín que existe una crisis profunda de valores y que los jóvenes son muy sensibles de esta crisis moral. Yo, un padre de familia, pregunto: Si entre los valores que emergen en nuestra cultura, la persona en cuanto tal es un valor frente a los cuales los jóvenes responden positivamente.

#### RESPUESTA :

Sí, en realidad, ante la actual situación de crisis moral, los jóvenes proclaman el valor fundamental de la persona en sí misma.

Esto se puede explicar porque los contenidos éticos proceden de la concepción de hombre que

vive en cada época y en cada cultura. Hasta el punto que fuera del hombre no tiene sentido hablar de moral.

Un pensador cristiano, K. Rahner, afirma que la persona humana en su propio ser y en su propia dignidad reclama un respeto incondicional, es decir, independiente de toda libre valoración y finalidad.

Esto significa que la persona humana es un valor clave y que todos los demás valores están condicionados y supeditados a ella. Así es como el valor de la persona es una categoría moral fundamental.

De todo esto se deducen varios postulados: La persona reclama la garantía y el desarrollo de unos derechos

Los derechos humanos constituyen hoy un criterio moral objetivo y universal, criterio que fecunda valores y contenidos éticos desde el mismo fundamento de la persona. Por esto es que el reconocimiento de la persona, de su dignidad y de su libertad, supone el reconocimiento total de sus derechos.

Es nuestra patria, sobre todo en la zona más deprimidas, observamos cómo el reclamo a los derechos fundamentales e inalienables se traduce, principalmente, en una elevación de la justicia como valor primero de la sociedad.

Aquí hay una paradoja, puesto que nuestro mundo es un mundo en situación de injusticia, más en él la justicia es valorada como una de las categorías morales decisivas y primarias. La justicia, pues, es un ideal y frente a ella nos preguntamos si llegará a ser aceptada real o totalmente como forma y calidad de vida.

El Concilio Vaticano II como las Conclusiones de Puebla nos señalan que ante todo hemos de "cumplir antes que nada las exigencias de la justicia". (AA. 8, P. 11.46).

El problema de la justicia es el problema central de la sociedad mundial hoy.



# Padre Hermann Kimmeskamp B.

## UNA FIGURA BRILLANTE DE SALESIANO

Ha fallecido el día 2 de mayo de 1980 en la ciudad de COLO-NIA (Alemania) donde residía desde febrero de 1975, en la casa inspectorial de los Salesianos de Alemania-Norte. Su fallecimiento ha causado hondo pesar en todos los que lo hemos conocido. Sabíamos que sufría algunas enfermedades, pero estaba todavía ágil y fuerte. Nada hacía presagiar su muerte.



El inolvidable Padre Hermann Kimmeskamp Buschmann

**N**ació en ESSEN-WERDEN (Alemania) el 24 de febrero del año 1905, bajo el Pontificado del Papa PIO X. Era el último de seis hermanos.

El papá se llamaba también Hermann Kimmeskamp y la mamá Bernardina Buschmann.

Los primeros 20 años los pasó en su ciudad, donde cursó los estudios. Vivió de niño los años duros de la guerra (1914-1918) y los años más duros y difíciles de la postguerra con la desocupación y carestía.

El año escolar de 1926/27 ingresó a los Salesianos de Munich, una Casa Salesiana que tenía por finalidad la enseñanza profesional y atender un Oratorio Salesiano. Era también un ASPIRANTADO o sea una Casa para recibir jóvenes que querían ingresar a los Salesianos. Aquí comenzó nuestro Padre Kimmeskamp su acercamiento a la Familia de Don Bosco.

Como Hermann ya tenía estudios de conservatorio musical y además también el título de pro-

fesor en Matemáticas, Artes e Idiomas, fue enviado al otro Aspirantado de Fulpmes en Austria. Allí continuó su formación al mismo tiempo que colaboraba con la enseñanza de los otros aspirantes.

Como aumentaban los jóvenes generosos, los Salesianos abrieron en la región de Baviera una nueva casa para recibir a ASPIRANTES SALESIANOS destinados al sacerdocio. Y aquí entre los fundadores fue enviado nuestro HERMANN KIMMESKAMP. Entonces vivió un gran momento de los salesianos de aquel año: la glorificación de Don Bosco que fue beatificado por el Papa Pío XI el 2 de junio de 1929. Y nuestro joven de 24 años, solicitó formalmente su ingreso a la Congregación y fue admitido a su primera etapa de formación religiosa: el Noviciado.

El Noviciado Salesiano erigido en la casa salesiana de la ciudad de Edsdorf en la región de Baviera, en un típico paisaje alemán, entre bosques y cultivos, era un centro muy activo para la Iglesia y la Congregación. Ese año 1929/1930 acogía a 45 religiosos salesianos recién profesos y que habían terminado su noviciado e iniciaban sus estudios de filosofía y pedagogía; acogía también a 80 jóvenes novicios que ese año recibían la sotana y se preparaban para ser salesianos.

Ese año la efervescencia política era muy fuerte y Hitler avanzaba con su movimiento nazista. Ese año sucedió la crisis mundial de la economía. Sin embargo en ese lugar 125 jóvenes se consagraban a Dios para servirlo en la educación de los jóvenes.

Entre aquellos 80 novicios había tres que luego vendrían al Perú: HERMANN KIMMESKAMP, JORGE PECH y CARLOS SALZMANN.

Jorge Pech era hombre formado; trabajó especialmente en Breña con el Oratorio Salesiano donde se hizo querer por su dedicación; luego pasó a Bolivia y trabajó en varias casas, hasta que murió en Santa Cruz en 1969. Fue Direc-



tor de Yucay, de Cochabamba y de Santa Cruz. Era un buen fotógrafo.

Carlos Salzmann hombre sencillo y trabajador. Huancayo y Cuzco fueron sus dos principales centros de trabajo. Murió muy joven en el Cuzco en 1947. Tocaba un instrumento bíblico: la cítara, muy apropiado para cantar salmos.

**El 15 de agosto de 1930**.- Fiesta de la Asunción de la Virgen María a los cielos. Aniversario también del nacimiento de Don Bosco.

Ese día el joven HERMANN KIMMESKAMP firmaba su contrato religioso con Dios y con Don Bosco, hacía su profesión religiosa y era incorporada a la Congregación como socio profeso. Fue fiel a este solemne compromiso religioso y estaba por cumplir sus **BODAS DE ORO DE PROFESION RELIGIOSA**: 50 años de Salesiano.

#### ENVIADO COMO MISIONERO AL PERU

El Papa Pío XI en aquellos años urgía a la Iglesia a renovar su espíritu misionero e invitaba a los jóvenes generosos a dejar su patria e ir a lejanas tierras donde tantas almas esperaban la Palabra de Dios. La Congregación Salesiana también promovía este espíritu misionero. Sus casas de formación en Europa se llenaban de jóvenes dispuestos a ir a lugares lejanos donde los enviaran. En la Congregación Salesiana esto ha sido siempre voluntario.

Nuestro joven Kimmeskamp dirigió su petición al Rector Mayor para ir a otras partes del mundo salesiano, donde lo destinasen.

Fue entonces cuando el Rector Mayor escogió tres jóvenes y los destinó al PERU: Kimmeskamp, Pech y Salzmann. Así como Cristo envió a los Apóstoles ...así ahora la Iglesia por medio del Rector Mayor enviaba a estos tres jóvenes al Perú.

Pasadas las vacaciones se dirigieron a Turín y luego de la despedida de los misioneros en la Basílica de Turín, juntamente con

otros muchos destinados a otras partes del mundo salesiano... a Génova para tomar el vapor.

Ese mismo año 1930 llegaban al Perú. KIMMESKAMP tenía 25 años. Estaba en plena juventud, lleno de entusiasmo, bien capacitado como profesor y músico de gran talento.

#### LOS PRIMEROS DIEZ AÑOS EN EL PERU Y EN CHILE

Año 1930: MAGDALENA DEL MAR era el centro de formación salesiana en el Perú. Allí dirigía la obra aquel gran salesiano que luego fue MONSEÑOR FORTUNATO CHIRICHIGNO. Un grupo de clérigos salesianos peruanos y de otras naciones se formaban para la vida salesiana con el estudio de la filosofía y de la pedagogía. Había otro grupo de aspirantes salesianos o alumnos de educación secundaria con inclinación a la vida salesiana. En 1932 se agregaría el Noviciado con aquel gigante salesiano que fue el Padre Ambrosio Tirelli.

Aquí llegó Kimmeskamp con Pech y Salzmann. Casa pobre pero lleno de alegría y de donde saldrían los grandes salesianos para trabajar por los colegios del Perú. Aquí pasó dos años estudiando, los años 1931 y 1932.

**COLEGIO SALESIANO DE BREÑA**.- Era la obra más antigua y más grande del Perú Salesiano: Colegio de primaria y secundaria, Escuela de Artes y Oficios con varias especialidades; Internado para estudiantes y artesanos; Oratorio Salesiano diario y festivo; Parroquia y Santuario de María Auxiliadora. Era una Obra en continuo crecimiento. Aquí llegó Jermann Kimmeskamp para el año escolar de 1933 y para comenzar a practicar la vida salesiana en la educación de los jóvenes. Tenía campo abierto para sus muchas energías y capacidades.

Aquí en Breña pasó cuatro años (1933/36), años muy densos de toda clase de acontecimientos: Hubo cambio de Inspector Salesiano. Al Padre José Reyneri su-

cedió el Padre Gaudencio Manachino. El Colegio cambió de Director. Llegó el querido Padre José Serra. Se construían los nuevos talleres de Breña para la escuela de artes y oficios, El Santuario de María Auxiliadora completaba su ornamentación. En esos años llegaron el Altar Mayor y el Baldaquino de Mármol, y el órgano tubular a transmisión eléctrica que causó sensación en Lima y que encontró un artista como el P. Kimmeskamp para hacerlo sonar armoniosa y potentemente. En aquellos años muchos clérigos salesianos terminaban sus estudios teológicos y eran ordenados sacerdotes; cada año un grupo de noveles sacerdotes era una fiesta. De todo ello participaban los numerosos alumnos, que en aquellos años dieron las primeras promociones de educación secundaria. Esa fue la escuela práctica de Kimmeskamp que marcó su vida salesiana, llena de trabajo duro y constante, pero también de entusiasmo y alegría salesiana.

**PREPARACION INMEDIATA AL SACERDOCIO**. El año 1936 al trabajo abundante tuvo que añadir los estudios nocturnos de sagrada teología para prepararse inmediatamente al sacerdocio. Ese año los salesianos recibieron al P. Jorge Serie que vino en nombre y con la autoridad del Rector Mayor para visitarlos. Una de las cosas que decidió fue: que los estudiantes de Teología fuesen a Santiago de Chile para dedicarse exclusivamente al estudio de Teología y a la Formación Sacerdotal. Los que estaban ya en segundo, tercero y cuarto año de teología siguieron en Breña y se ordenaron en Lima. Pero los que recién estaban comenzando y los que vendrían después, a principios de 1937 viajaron a Santiago de Chile.

**LA CISTERNA** es un nombre repetido mil veces en el mundo salesiano y siempre con gratitud y recuerdos inolvidables. Era el Estudiantado Teológico Salesiano donde se formaron tantos sacerdotes salesianos de Chile, Perú,





Dirigiendo el canto en una de las visitas que nos hizo el Cardenal Raúl Silva Enríquez.

Bolivia, Ecuador, Uruguay y Paraguay.

Juntamente con Kimmeskamp viajaron otros nombres conocidos: Carlos Salzmann, Guillermo Salas, Otoniel Alcedo, Casimiro Inkrata, Cirilo Calderón y otros más.

**ORDENACION SACERDOTAL.** Así llegó el año 1939. El 25 de marzo recibió con sus compañeros la sagrada Orden del Diaconado de manos del Obispo Salesiano Arturo Jara. Un año que pasó muy rápido con el estudio y el pensamiento puesto en Cristo Sacerdote.

El domingo 26 de noviembre de 1939, de manos del Nuncio Apostólico Mons. Aldo Laghi recibió la ordenación sacerdotal. La imposición de manos del Obispo y la invocación del Espíritu Santo realizaron la transformación: Hermann Kimmeskamp ya era sacerdote, otro Cristo, te-

nía los poderes de Cristo para hacer la Eucaristía y construir la Iglesia, para perdonar pecados, para predicar el Evangelio como Maestro. Ahora tenía ya 35 años. Era un hombre maduro y con ganas de trabajar mucho.

**PRIMEROS AÑOS DE SACERDOCIO EN LIMA-BREÑA.** Ese mismo año 1939 ya regresó a Lima y pasó Navidad en el Perú. En el Santuario de María Auxiliadora cantó su Primera Misa y el nuevo Inspector Salesiano Padre José Coggiola le dio la obediencia: quedarse en Breña como profesor y sobre todo **MAESTRO DE MUSICA**, para lo cual tenía condiciones excepcionales. Trece años seguidos (de 1940 a 1952) en la plenitud de sus energías (de 35 a 48 años) serán los años más intensos del P. Kimmeskamp.

En abril de 1940 se inicia el año escolar. Padre Kimmeskamp es responsable de un quinto año de Primaria y además de la música. Sin perder tiempo comienza a

preparar su coro. La novena de María Auxiliadora comienza el 15 de mayo y es el estreno del coro del Padre Kimmeskamp. Reina el entusiasmo por el éxito ya obtenido. Pero él piensa en la fiesta del 24 de mayo. Quiere un coro polifónico de 200 voces. Pide ayuda al Seminario Salesiano de Magdalena del Mar.

El P. Edmundo Pysz prepara los cantores de Magdalena del Mar: grupo de aspirantes y de clérigos salesianos reforzaron los tenores y los bajos. El P. Kimmeskamp prepara especialmente los sopranos y contraltos. Se hacen varios ensayos en días anteriores a la fiesta. Se prepara así la Misa Solemne de compositor **VITADINI**.

**EL 24 DE MAYO DE 1940-** Después de las Misas de la mañana llegan las 10,30 de la mañana y se inicia la solemne Misa Pontifical, lo más solemne de la Liturgia. La preside el Nuncio Apostólico Mons. Fernando Cento, muy amigo de los Salesianos y

muy fervoroso. Los aspirantes salesianos de Magdalena con los clérigos Salesianos, que no participaban del coro polifónico, forman el clero y prestan el servicio del Altar y del Obispo. Cuatro Diáconos de honor y un Presbítero Asistente que es el Inspector Salesiano P. José Coggiola asisten al Nuncio Apostólico. Todo comienza muy solemne. El coro ya ha ejecutado el Introito, el Kyrie, el Gloria. Todo muy solemne y maravilloso. Luego viene el Evangelio y la Homilía desde el púlpito a cargo del gran orador y obispo franciscano Mons. Francisco Solano Munte. Unos 30 minutos de recogimiento. Al terminar, el coro ejecuta con su maestría el CREDO y cuando llega al DEUM DE DEO (Dios de Dios verdadero), sucede algo no previsto: el terremoto más fuerte que ha sufrido Lima en todo el siglo veinte.

La Iglesia está totalmente repleta de pueblo. Todo se sacude violentamente. Las campanas tocaron solas y el órgano calló (porque se cortó la corriente eléctrica). Las bóvedas se estremecieron y amenazaban desplomarse. Cantidades enormes de cal y arena cayeron sobre los tubos del órgano.

Padre Kimmeskamp con 200 cantores en el coro ...no esperaba este terremoto... que le hizo interrumpir su magnífica ejecución musical... tuvo que enfrentar la desesperación de sus cantores por bajar y salir. Providencialmente el P. Edmundo Pysz, que acompañaba los cantores de Magdalena y participaba entre los tenores, se puso a la puerta de la escalerilla de caracol e impidió bajar: habría sido un desastre con los movimientos del terremoto. Solo cuando se calmó la furia del terremoto, todos bajaron sanos y salvos... salieron a la Avda. Brasil. Pudieron ver el reloj detenido en la hora del terremoto: 11 y 30 minutos.

El Nuncio Apostólico terminó la Misa en la Cripta y nunca más habría olvidado ese Pontifical. Toda la gente pudo salir sin que nadie, en absoluto, lamentase al-

gún daño material: LA VIRGEN AUXILIADORA a todos los había protegido con su manto. Ese día no pudo salir la procesión de María Auxiliadora. La Iglesia quedó cerrada por seis meses; hubo que demoler las bóvedas del templo y rehacerlas nuevamente de hierro y concreto. El 8 de diciembre de 1940 el Obispo Salesiano Mons. Octavio Ortiz Arrieta celebraba otra Misa Pontifical para reiniciar el culto a María Auxiliadora en su Iglesia y P. Kimmeskamp nuevamente subió al coro para dirigir a sus cantores.

**Año 1941.-** Fue un año de mucho trabajo para el P. Kimmeskamp. Tuvo que preparar sus programas para estas fiestas: la Consagración de dos Obispos Salesianos Mons. Víctor Alvarez y Mons. Fortunato Chirichigno en el mes de marzo. Luego los festejos solemnes por los 50 años de la llegada de los salesianos la Perú (1891 - 1941): certámenes catequísticos, consagración del Santuario de María Auxiliadora el 24 de setiembre, Misa y Te Deum con asistencia de los Obispos y del Presidente de la República. Todo salió muy solemne. La Novena y Fiesta de María Auxiliadora fue siempre algo grande. Este año ya pudo realizar plenamente su programa musical e iniciar una solemne tradición. Ese año 1941 se reinició también la Misa Radiada desde el Santuario de María Auxiliadora por Radio Nacional del Perú a las 11 de la mañana (años después pasaría a horas 10).

En aquellos años el Santuario de María Auxiliadora era casi la única iglesia grande de la zona. Años después surgirían: Desamparados, Jesús María, La Salle y otras. Mucha gente de todo Lima venía a María Auxiliadora, no sólo para la fiesta de María Auxiliadora, sino también para las últimas Misas Dominicales (en aquellos tiempos eran de 12 y 13). El coro del P. Kimmeskamp cantaba en esas Misas. Pero no solo el coro, sino toda la masa del alumnado cantaba y ha-

cía retumbar las bóvedas de María Auxiliadora. Padre Kimmeskamp hacía cantar a todos y muy bien. Los alumnos asistían diariamente a la Misa y todos los días rezaban y cantaban. Todos los días la presencia del P. Kimmeskamp era garantía de buenas ejecuciones.

Los años siguientes fueron una continuación y muchísimos alumnos podrían decir más cosas. El Padre no sólo era buen profesor y superior, no sólo era buen músico, era también buen jugador, jugaba y ponía alegría en todos los recreos. Todos sabían que el equipo del Padre Kimmeskamp debía ganar... por las buenas o por las malas... pero siempre reinaba la alegría.

### LOS AÑOS DE LA GUERRA MUNDIAL ( 1939 -1945 )

Padre Kimmeskamp sufrió también los efectos de la guerra mundial que fue un diluvio de fuego y destrucción también sobre su amada Patria. La ausencia de noticias era lo que más afligía. Sin embargo confiando en María Auxiliadora no perdió su serenidad y alegría. Era un Misionero que había ofrecido a Dios este sacrificio de la lejanía de su Patria.

Un hecho que llamaba la atención en aquel tiempo era el siguiente. La guerra se había polarizado entre dos bandos: LOS ALIADOS de Inglaterra y Estados Unidos y los PAISES DEL EJE Berlín-Roma. Muchos japoneses y alemanes fueron alejados del Perú, pero el Gobierno peruano no molestó a los religiosos.

En aquel tiempo entre los Salesianos de Breña había de los dos bandos: Alemanes como el Padre Kimmeskamp y Padre Pech; Italianos como el P. Coggiola y el P. Serra y el P. Mazzocechio; Checoslovacos como el P. Jantoska, P. Angelito (Semela), P. Sáfárik, Polacos como P. Klytta, P. Pysz, P. Kasperczak y otros nacionalistas más. Sin embargo reinaba la mayor hermandad entre nuestros salesianos. Un hecho que testi-





moniaba a todos el espíritu de Don Bosco.

#### LA PRIMERA VISITA A SU FAMILIA

Alemania perdió la guerra y quedó destruida materialmente. Además ocupada militarmente por los Aliados. Apenas hubo una posibilidad de viajar los superiores concedieron al P. Kimmeskamp el poder ir a Alemania. Fue el año 1947. Sufrió todas las peripecias y humillaciones impuestas... pero pudo pasar tres meses con su familia, sus hermanos y hermanas, pues sus padres ya habían volado al cielo. Eran

17 largos años de ausencia. Mucho había cambiado. Pero ALEMANIA tenía hombres formados que resistieron e hicieron surgir de nuevo, mucho mejor, a su patria. P. Kimmeskamp regresó contento y muy animado para seguir trabajando por los jóvenes peruanos. Ya era peruano de corazón.

**LA BEATIFICACION DE DOMINGO SAVIO EN 1950.-** Fue un año de gloria para los Salesianos y en Lima se celebró con mucha solemnidad. Padre Kimmeskamp tuvo que preparar un programa musical.

**UN CAMBIO. DOS AÑOS EN PIURA.-** Los años 1953 y 1954

#### Primeras Comuniones en el Colegio Salesiano de la ciudad- Piura.

P. Kimmeskamp los pasó en el Colegio Salesiano de Piura. Allí lo envió la Obediencia Religiosa. Catequista y Maestro de Música fueron sus cargos. Lo que hizo en Lima con la juventud salesiana, lo hizo también en Piura. Allí también la Novena y Fiesta de María Auxiliadora son de primera e igualan en multitud a la de Lima.

**NUEVAMENTE EN LIMA.-** (1955 - 1963) Durante su ausencia de Lima lo había reemplazado como Maestro de Música otro gran salesiano y músico: P. Raymundo Klytta. Sobre sus hombros recayó un trabajo agotador: todo el programa musical del V Congreso Nacional Eucarístico y Mariano del Perú que se celebró en Lima en diciembre de 1954. Terminado el Congreso muy brillantemente P. Klytta enfermó y murió en diciembre de 1955, cuando estaba en la plenitud de su vida salesiana.

P. Kimmeskamp volvió con nuevos bríos a Lima y continuó su trabajo. Tenía también el cargo de catequista de la secundaria y de la Primaria, además de sus muchas clases. En aquellos años directores de Breña fueron los Padres Teófilo Wilk y Gerardo Juge y Carlos Cordero. P. Kimmeskamp, no obstante sus 50 años era siempre un joven entre los jóvenes sin perder su ascendiente de superior y educador salesiano. Esa década de sus 50 años fue muy fecunda para la labor educativa del P. Kimmeskamp.

**OTRO PERIODO EN PIURA** (1964 a 1967). Son otros cuatro años en Piura, donde el Colegio Salesiano se había dividido. La secundaria pasó al nuevo local de Castilla y la primaria quedó en el antiguo local junto a la Iglesia. Esta división fue muy positiva porque permitió un mayor respiro para las actividades salesianas. Esta vez P. Kimmeskamp quedó en la sección primaria y cumplió el cargo de consejero, (pasa a la página 12)

# EDUQUEMOS como DON BOSCO

## COMO CONTRAER AMISTAD CON LOS MUCHACHOS

El rostro de los muchachos se ilumina con una sonrisa feliz Don Bosco los está divirtiendo con una historieta reidera.

Les cuenta: "Mientras Gianduia (Payaso del Teatro popular Piamontés), estaba en el palco, se le preguntó cuál era, según su parecer, el mejor vino. Y él ni chistó.

— ¿Te agrada más el Barbera de Asti? Gianduia hizo una mueca como para decir que no.

— El Moscato de Strevi?

— No.

— El Siracusa?

— NO.

Y le dieron el nombre de los mejores vinos: el Mavasia, el Bordeaux, el Tokai, el Marsala, el Champagne, el Málaga, el Nebiolo, el Vino Santo, el Caluso, etc. Y Gianduia, siempre con una mueca o con un gesto ridículo, decía que no.

— Pero entonces, ¿cuál es el vino que más te agrada?

— El vino que más me gusta es el que tengo en el vaso, que es el que puedo beber. ¡Qué me da a mí que me nombres un sin fin de cualidades de vinos, por excelentes que sean, si yo no puedo conseguirlos y por consiguiente beberlos, pedazos de...!"

Este es otro de los medios usados por Don Bosco para contraer amistad con los muchachos.

\* \* \*

• LOS MUCHACHOS TIENEN MUCHO MAS DISCERNIMIENTO DEL QUE SUELEN A-

TRIBUIRLES LOS ADULTOS, Y GUSTAN DE LOS CHISTES Y LAS HISTORIETAS DIVERTIDAS. DON BOSCO POSEIA EL SECRETO DE MANTENER LA CONVERSACION Y EL DIALOGO CON LOS MUCHACHOS a nivel del interés de ellos, pero sin "CEREBRALISMOS" o zalamerías. Solía narrar para tenerlos alegres, historietas fáciles y no complicadas, chistes graciosos, pero no hirientes o incomprensibles.

• Otro secreto de Don Bosco para conquistar rápidamente el corazón de los muchachos: QUE SE SIENTAN MORALMENTE COMODOS. El muchacho es como el animalito salvaje que se nos acerca más fácilmente si no se ve observado. No pongan nunca un muchacho en el centro de un grupo de adultos que estén escuchándolo silenciosamente. Decirles en cambio, cualquier co-

sa, o bien narrarles un cuento sin ponerlo incómodo con nuestra atención que lo intimida: una historieta cualquiera es lo mejor, lo hace reír y sentirse cómodo.

• Si quieren ser cordialmente detestados, hagan la prueba de tomarle el pelo a un muchacho que apenas acaban de conocer.

Nada hay más humillante para él porque el muchacho sabe que intelectualmente no es capaz de respondernos por la rima, además sabe que todos le caerían encima por su impertinencia si se atraviesa a hacerlo.

• CUANDO A UN MUCHACHO SE LE ESCAPA UN DISPARATE O UN SIMPLE ERROR, LA BUENA EDUCACION EXIGE DEL ADULTO UN UNICO MODO DE COMPORTARSE: MANTENER UN ROSTRO COMPLETAMENTE INEXPRESIVO. El hacerle notar el error cometido por él sin darse cuenta, o reprochárselo, es como darle un mazazo en la cabeza: lo dejará K.O. y lo tira sobre un tapete de irritación del cual no se le podrá sacar más.

• DON BOSCO ENSEÑA QUE LA MEJOR ACTITUD A ASUMIR CON LOS MUCHACHOS ES LA NATURALIDAD, LA SIMPLE Y ESPONTANEA NATURALIDAD. Es preciso que el muchacho se considere no como un extraño ante el cual le toca exhibirse, sino como un viejo amigo con el cual es fácil contraer una pronta amistad. ■

1. En la presente vida, cuando más profunda es una inteligencia, tanto más hondas son sus tristezas y más puros sus deleites y alegrías.

Los jóvenes que más sufren son aquellos a quienes Dios ha dado corazón de niño y entendimiento de ángel.

2. Las bacterias más dañinas son... las ideas pequeñas. Las ideas pequeñas son el veneno de los nervios.

En cambio, nada hay tan higiénico como vivir dominado por pesnamientos grandes.

GAR-MAR, S.I. 





Archivo Histórico Salesiano del Perú



(Viene de la página 9)

siempre con su entusiasmo y dedicación. El siempre se sentía feliz entre los muchachos, que le correspondían dignamente.

En esta ocasión, además del coro salesiano con los alumnos, Padre Kimmeskamp dio origen también a un coro de personas adultas que en su escuela aprendieron mucho y les ha permitido continuar hasta ahora sus actividades musicales.

**NUEVA VISITA A SU FAMILIA EN ALEMANIA.** - A finales de 1967 visitó nuevamente a su familia. Prácticamente ya sus familiares habían volado al cielo. En su tierra descansa y renueva su propósito misionero: volver al Perú donde le esperan sus jóvenes.

Mientras tanto le aparece un malestar: la diabetes que luego lo acompañaría hasta el fin.

#### **ULTIMOS AÑOS DE TRABAJO EN EL PERU (1968 - 1974)**

El año 1968 lo pasó en Arequipa. El año 1969 estuvo en Huancaayo. Luego en 1970 pasó a Ayacucho donde era Director el P. Guillermo Salas, su compañero desde 1930. Aquí renovó su entusiasmo. El Padre Salas con la juventud ayacuchana comen-

#### **Con el Padre Juge y alumnos.**

zaron a escenificar la BATALLA DE AYACUCHO en el propio campo de batalla. Se preparaba el sesquicentenario de AYACUCHO. El Colegio Don Bosco participó con todo entusiasmo en estas fiestas patrióticas. El Padre Kimmeskamp ayudó todo lo que pudo con la parte musical.

Aquí en AYACUCHO terminó la actividad salesiana del P. Kimmeskamp en el Perú: sus 45 años de constante trabajo educativo. Era el año 1974.

**RETORNO A ALEMANIA.** - A los 70 años de edad P. Kimmeskamp ya se sentía cansado. Ya la edad no le permitía renovar sus éxitos juveniles. La salud también lo afectó. Entonces pensó volver a Alemania. En su tierra los salesianos lo acogieron como un misionero que vuelve a la Patria después de tantas fatigas. El mismo solicitó retornar definitivamente a Alemania. Otras veces lo había manifestado, pero esta vez él mismo escribió repetidas veces a los Superiores.

**EN FEBRERO DE 1975.** - Exactamente a los 70 años de edad, retornó a Alemania. Fue acogido en la Casa Inspectorial de COLOMIA, muy cerca de su tierra y pueblo: ESSEM - WERDEN. el P. Inspector, Carlos Oerder, lo

recibió con mucho cariño y siempre se lo manifestó.

El 25 de abril de ese año el Rector Mayor firmó su cambio de Inspectoría y desde entonces el P. Kimmeskamp viajó a Alemania, su corazón se quedó en el Perú y no lo olvidaba.

En dos oportunidades insistía en viajar, pero el médico alemán se oponía rotundamente. Por ello el Inspector tampoco le podía autorizar el viaje.

#### **UNA VISITA AL P. KIMMESKAMP: 20-25 FEBRERO 1978**

Los Inspectores y Delegados salesianos acudieron a Roma para el Capítulo General. Regresando de Polonia después de visitar a nuestros noveles sacerdotes en Lublin, el lunes 20 por la tarde llegué a Colonia para visitar al P. Kimmeskamp en nombre de todos los Salesianos Peruanos y de tantísimos exalumnos que siempre preguntan por él. UN fuerte resfrío me detuvo tres días en cama. Entonces hubo tiempo para conversar con el P. Kimmeskamp y recordar tantas cosas del Perú. De Bonn vinieron dos exalumnos de Breña que trabajaban en la Embajada Peruana como diplomáticos: Dr. Javier González que era Ministro Consejero y otro Secretario, un tal Ore. Ellos nos llevaron con P. Kimmeskamp a Bonn y pasamos una tarde recordando los años felices de la década del 50 y el Padre gozaba y hablaba de un próximo viaje que quería hacer al Perú.

El corazón lo traicionaba. Vivía del Perú más de lo que podía imaginarse. A mí me llevó a conocer la ciudad de Colonia y el sábado 25 de febrero me condujo hasta la estación del tren y me despidió. No sabíamos que a los dos años El habría volado al cielo sin poder volver a su querido Perú.

Nuestra oración por su bendita alma y porque el Señor nos envíe de Alemania nuevos salesianos, buenos como el Padre Kimmeskamp.

Sac. Jorge Sosa N.



# Los pobres nos miran

## 3.3. ANTE EL CLAMOR POR LA JUSTICIA

87.- Desde el seno de los diversos países del continente está subiendo hasta el cielo un clamor cada vez más tumultuoso e impresionante. Es el grito de un pueblo que sufre y que demanda justicia, libertad, respeto a los derechos fundamentales del hombre y de los pueblos.

88.- La Conferencia de Medellín apuntaba ya, hace poco más de diez años, la comprobación de este hecho: "Un sordo clamor brota de millones de hombres, pidiendo a sus pastores una liberación que no les llega de ninguna parte". (Pobreza de la Iglesia, 2).

89.- El clamor pudo haber parecido sordo en ese entonces. Ahora es claro, creciente, impetuoso y, en ocasiones amenazante.

90.- La situación de injusticia que hemos descrito en la parte anterior nos hace reflexionar sobre el gran desafío que tiene nuestra pastoral para ayudar al hombre a pasar de situaciones menos humanas a más humanas. Las profundas diferencias sociales, la extrema pobreza y la violación de los derechos humanos que se dan en muchas partes son retos a la evangelización. Nuestra misión de llevar Dios a los hombres y los hombres a Dios implica también construir en ellos una sociedad más fraterna. Esta situación social no ha dejado de acarrear tensiones en el interior mismo de la Iglesia; tensiones producidas por grupos que, o bien enfatizan "lo espiritual" de su misión, resintiéndose por los trabajos de promoción social, o bien quieren convertir la misión de la Iglesia en un mero trabajo de promoción humana.

91.- Fenómenos nuevos y preocupantes son también la participación por parte de



sacerdotes en política partidarista ya no solamente en forma individual como algunos lo habían hecho (Cf. Med. Sacerdotes 19), sino como grupos de presión y la aplicación a la acción pastoral en ciertos casos por parte de algunos de ellos de análisis sociales con fuerte connotación política.

92.- La conciencia de la misión evangelizadora de la Iglesia la ha llevado a publicar en estos últimos diez años, numerosos documentos pastorales sobre la justicia social, a crear organismos de solidaridad con los que sufren, de denuncia de los atropellos y de defensa de los derechos humanos; a alentar la opción de sacerdotes y religiosos por los pobres y marginados; a soportar en sus miembros la persecución y, a veces, la muerte, en testimonio de su misión profética. Sin duda, falta mucho por hacer para que la Iglesia se muestre más unida y solidaria. El temor del marxismo impide a muchos enfrentar la realidad opresiva del capitalismo liberal. Se puede decir que, ante el peligro de un sistema claramente marcado por el pecado, se olvida denunciar y combatir la realidad implantada por otro sistema igualmente marcado por el pecado (Cf. Juan Pablo II Homilía Zapopan AAS LXXI p. 230). Es preciso estar atentos ante éste, sin olvidar las formas históricas, ateas y violentas del Marxismo.

93.- Ante sí misma urgida por un pueblo que pide el pan de la Palabra de Dios y demanda la justicia; en actitud de escuchar esa pueblo profundamente religioso y por la misma razón pueblo que pone en Dios toda su confianza, la Iglesia, en estos últimos diez años, ha realizado grandes esfuerzos, para dar una respuesta pastoral adecuada.

94.- A pesar de lo indicado anteriormente (Cf. Nos. 41-43), han ido surgiendo y madurando felices iniciativas y



experiencias. Si, por una parte, hay familias que se disgregan y destruyen, corroídas por el egoísmo, el aislamiento, el ansia de bienestar, el divorcio legal o de hecho, es también cierto que hay familias, verdaderas "Iglesias domésticas", en cuyo seno se vive la Fe, se educa a los hijos en la Fe y se dan buen ejemplo de amor, de mutuo entendimiento y de irradiación de ese amor al prójimo en la parroquia y en la diócesis.

95.- Por una parte, no podemos negarlo, se producen dolorosos conflictos generacionales entre padres e hijos; hay jóvenes que buscan únicamente el placer o conquistar una posición lucrativa y de prestigio, imbuidos de una filosofía de "arribismo" y de dominación. Pero, por otra, gracias a la educación que se realiza en la familia, en los colegios que han renovado su sistema educativo en los grupos juveniles, hay también jóvenes que vibran por el descubrimiento de Cristo y que viven intensamente su Fe en el compromiso con el prójimo, particularmente con el pobre.

96.- Las Comunidades Eclesiales de Base que en 1968 eran apenas una experiencia incipiente, han madurado y se han multiplicado, sobre todo en algunos países, de modo que ahora constituyen motivo de alegría y de esperanza para la Iglesia. En comunión con el Obispo y como lo pedía Medellín, se han convertido en focos de Evangelización y en motores de liberación y desarrollo.

97.- La vitalidad de las Comunidades Eclesiales de Base empieza a dar sus frutos; es una de las fuentes de los ministerios confiados a los laicos: animadores de comunidades, catequistas, misioneros.

98.- En algunos lugares, no se ha dado la adecuada atención al trabajo en la formación de Comunidades Eclesiales de Base. Es lamentable que en algunos lugares intereses claramente políticos pretendan manipu-

## A LOS LECTORES DEL BOLETIN SALESIANO

Siguiendo la tradición salesiana que se remonta al mismo Don Bosco, EL BOLETIN SALESIANO se envía gratuitamente a los Cooperadores, Bienhechores y Amigos de la Obra Salesiana.

Como todos conocen lo elevado del costo de impresión y envío por correo, EL BOLETIN SALESIANO confía en la contribución voluntaria y efectiva de sus lectores.

El sostenimiento de las Obras Salesianas y especialmente de las VOCACIONES SALESIANAS es una de las finalidades de la publicación del BOLETIN SALESIANO.

La preparación del personal religioso salesiano que deberá seguir sosteniendo las Obras Salesianas en el Perú, es la finalidad que presentamos a la generosidad y colaboración de nuestros amigos.

INSPECTOR SALESIANO  
Avda. Brasil No. 210 - LIMA 5  
Apartado 999 - LIMA 100.

larlas y apartarlas de la auténtica comunión con sus Obispos.

99.- Florecen también otros grupos cristianos eclesiales de seglares hombres y mujeres, que reflexionan a la luz del Evangelio sobre la realidad que les rodea y buscan formas originales de expresar su Fe en la Palabra de Dios y de ponerlas en práctica.

100.- Con estos grupos, la Iglesia se muestra en pleno proceso de renovación de la vida parroquial y diocesana, mediante una catequesis nueva, no sólo en su metodología y en el uso de medios modernos, sino también en la presentación del contenido, orientado vigorosamente a introducir en la vida motivaciones evangélicas en busca del crecimiento en Cristo.

101.- La liturgia ha logrado notables purificaciones de costumbres simplemente ritualistas y, celebrada en parroquias renovadas y en grupos reducidos, una participación personal y activa, tal como lo pide la Cons-

titución "Sacrossanctum Concilium" del Vaticano II. Lamentablemente, algunos grupos han sido reacios a la renovación; otros han introducido abusos. Para los Sacramentos, a pesar de resistencias encontradas al comienzo, la Iglesia ha obtenido ya el establecimiento y la aceptación, tal vez con raras excepciones, de cursos catequéticos presacramentales y, en la celebración misma, la proclamación de la Palabra, con lo cual la vida cristiana va ganando en iluminación y profundidad.

102.- Las dolorosas tensiones doctrinales, pastorales y sociológicas entre agentes pastorales de distintas tendencias si bien subsisten aún, van siendo superadas gradualmente, mediante la práctica del diálogo abierto y constructivo. En muchos lugares los sacerdotes, para ayudarse y sostenerse mutuamente en su vida espiritual y en su labor pastoral se han organizado en equipos. A veces, colaboran pastoralmente en estos equipos, religiosos,



religiosas y seglares.

103.- La generosa ayuda recibida por nuestra Iglesia y el CELAM de las Iglesias hermanas de Europa y Norteamérica, en personal y medios económicos, ha contribuido significativamente al esfuerzo evangelizador en todo el continente. Por ello expresamos nuestro profundo agradecimiento. Este hecho es un signo de la caridad universal de la Iglesia. El esfuerzo de encauzar este aporte dentro de los planes de las Iglesias locales, constituye un signo de respeto y comunión.

104.- Para terminar esta somera descripción de la realidad eclesial, queremos hacer notar que, en la Iglesia de América Latina, se está viviendo la comunión, no sin vacíos y deficiencias, a diversos niveles:

105.- Se vive la comunión en nú-

cleos menores, la comunión en las familias cristianas, en las Comunidades Eclesiales de Base y en las parroquias. Se realizan esfuerzos para una intercomunicación de parroquias.

106.- Se vive la comunión intermedia, la de la Iglesia particular o diócesis, que sirve de enlace entre las bases más pequeñas y lo universal. De igual manera, se vive la comunión entre diócesis a nivel nacional y regional, expresada en las Conferencias Episcopales y, a nivel latinoamericano, en el CELAM.

107.- Existe la comunión universal que nace de la vinculación con la Sede Apostólica y con el conjunto de las iglesias de otros continentes. La Iglesia de América Latina posee conciencia de su vocación específica, del papel y aporte al conjunto de la Iglesia universal,

en esta comunión eclesial que tiene su expresión culminante en nuestra adhesión al Santo Padre, Vicario de Cristo y Pastor Supremo.

108.- La actividad ecuménica, expresada en el diálogo y en los esfuerzos conjuntos por la promoción humana, se inscribe en el camino hacia la unidad anhelada.

109.- La revalorización de la religiosidad popular, a pesar de sus desviaciones y ambigüedades, expresa la identidad religiosa de un pueblo y, al purificarse de eventuales deformaciones, ofrece un lugar privilegiado a la Evangelización. Las grandes devociones y celebraciones populares han sido un distintivo del catolicismo latinoamericano, mantienen valores evangélicos y son un signo de pertenencia a la Iglesia.

(Puebla)

# Turín

VISITA DEL PAPA A TURIN, DON BOSCO ACOGIO AL PAPA EN SU CASA, EL DOMINGO 13 DE ABRIL DE 1980



**U**n poco de crónica.- A las 7.00 a.m. el Santo Padre partía de Roma con dirección a Turín y llegó en una hora de viaje al aeropuerto de Caselle. Allí los Boys Scout saludaron en polaco al Papa. Luego el viaje a la Ciudad.

**Primera etapa:** El Santuario Mariano de LA CONSOLATA donde recibió el saludo oficial de la ciudad, honró a la Virgen María y a San José Cafasso. En su encuentro con el Arzobispo dimisionario de Turín Cardenal Pellegrino el Papa le dijo: "Saludo ...también al Card. Pellegrino, antiguo Arzobispo de Turín. De-

El Papa en el palco levantado alrededor del monumento de Don Bosco, habla a los jóvenes. En segundo plano, los Cardenales: Ballistrero, Pellegrino, Silva Henríquez y el Rector Mayor de los Salesianos.

bo decirles que en los dos últimos Cónclaves se encontraba junto a mí y conmigo ha vivido aquellos momentos dramáticos. Quiero decirles que en aquellos momentos el Cardenal me ha animado y sostenido”.

**Segunda etapa:** La Pequeña CASA DE LA DIVINA PROVIDENCIA del Cottolengo. Visitó la Iglesia, el altar de Santo Fundador, recibió delegaciones de las religiosas y de los enfermos. Un grupo de religiosas sordo mudas levantó un letrero: “No escuchamos tu voz. Nos sentimos felices de verte. Te lo agradecemos”.

**Tercera etapa.-** A las 11.00 a.m. llegaba a la CATEDRAL. En la misma Catedral habló a los Obispos y a los sacerdotes. Luego Concelebró con todos los Obispos del Piamonte y con un millar de sacerdotes en el atrio de la Catedral. La mayor asamblea del día. El Papa terminó con el Regina Coeli pues había pasado el medio día.

**Cuarta etapa:** Después de la bendición el Papa ingresó a la Catedral y a la CAPILLA DE LA SINDONE que está detrás del altar Mayor. Se realizó una exposición especial para el Papa y le explicaron los últimos acontecimientos. Entre los dos Cónclaves de 1978 el Papa había venido como peregrino a venerar el Santo Sudario. Esta vez pudo verlo y contemplarlo a su gusto. “Singularísimo testimonio de la Pascua, de la Pasión, de la Muerte y de la Resurrección del Señor. Testimonio mudo pero al mismo tiempo sorprendentemente elocuente”. Al final besó un extremo de la Síndone,

**Quinta etapa:** Hora del almuerzo. El Papa fue llevado al Arzobispado donde almorzó con los Obispos del Piamonte y pudo descansar un poco.

**Sexta etapa:** En VALDOCCO. Llegó a las 16.37 con una hora de atraso, porque al pasar por el Colegio de “ARTIGIANELLI” del San José Murialdo ingresó brevemente. Frente a la Basilica de María Auxiliadora lo esperaba el RECTOR MAYOR, Sucesor

de Don Bosco, Padre Egidio Viganó y el Card. Salesiano Raúl Silva Henríquez.

### EL PAPA EN LA BASILICA DE MARIA AUXILIADORA

Se habían congregado tres mil religiosas y allí les habló... también de Santa María Mazzarello. Antes de llegar al Altar Mayor el Papa se detuvo ante el ALTAR DE DON BOSCO para rezarle y contemplarlo.

Antes de su discurso el Papa dijo a las religiosas (recordando su visita de 1978): “Debo decirles que la última vez que visité Turín el 1 de setiembre de 1978 estuve en ese lugar (el Papa señalaba el lugar), en esa banca, de esa parte de la Iglesia”.

### EL PAPA CON LOS JOVENES FRENTE AL MONUMENTO A DON BOSCO

La Juventud de Turín se congregó en la plaza de María Auxiliadora, frente al monumento de Don Bosco, para vivir al Papa y para escuchar su mensaje. El Papa habló de Don Bosco y de aquel joven turinés que un salesiano hizo conocer en todo el mundo, PIER GIORGIO FRASSATI. Al final el Papa habló a los jóvenes del Card. Arzobispo: “Debo decirles todavía una cosa. He venido a Turín para encontrar también a otro joven, ¿Saben quiénes es? Es el Cardenal Ballestrero”. El Cardenal respondió: Soy un joven viejo”. El Papa le repuso: “Se ve que ha rejuvenecido. Por tanto los dejo con un joven más, el Cardenal Ballestrero”.

### EL PAPA EN LOS PATIOS DE VALDOCCO

El Papa ingresó a los patios salesianos de Valdocco. Allí se habían congregado millares de niños de todo el Piamonte. Un niño saludó al Papa así: “Gracias por haber venido hasta nosotros. Ha dicho, Santidad, que EL PAPA REPRESENTA LA JUVENTUD DE CRISTO Y DE LA I-

GLERIA. Que se siente feliz de estar con los jóvenes y niños. Puede imaginar cómo nos sentimos felices, nosotros niños y jóvenes de Turín y de otras partes, en poder ver, saludar y escuchar al Papa. DOS JUVENTUDES QUE SE ENCUENTRAN hacen la esperanza del mundo. Noso-





tros sabemos que somos Su Esperanza, la esperanza de la Iglesia, porque hemos abierto a Cristo las puertas de nuestra vida... Nosotros lo queremos mucho, Santo Padre, porque va por todo el mundo llevando este mensaje de Cristo para construir la paz en la justicia y en el amor... Gracias,

Santo Padre, le restituimos la visita en Roma. Devolveremos la visita”.

La Banda Salesiana del Oratorio de Martinetto despidió al Papa. Séptima etapa : Finalmente el Papa pudo librarse de la juventud de Valdocco y acudir a la PLAZA VITTORIO VENETO.

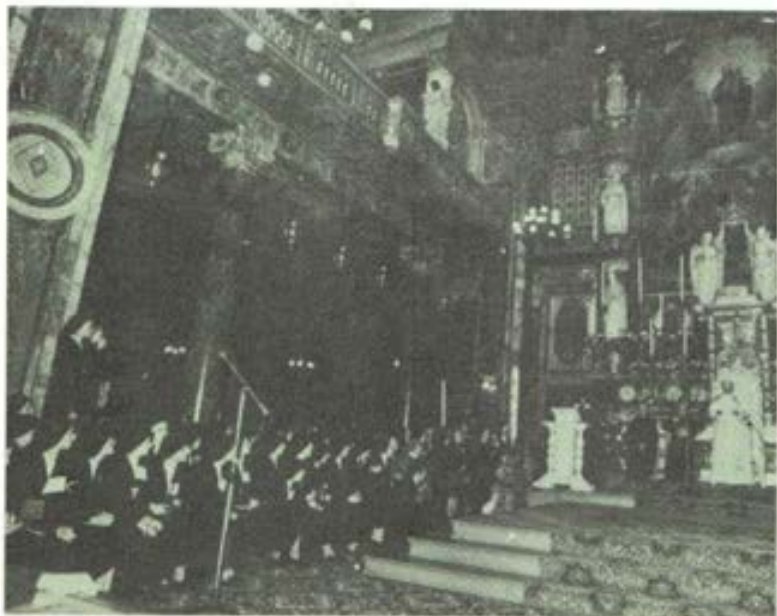
Medio millón de turineses escuchó la despedida del Papa.

Octava etapa : A las 8,15 p.m. el Papa se dirigía al aeropuerto de Caselle para tomar el avión, llegó

Juan Pablo II y los jóvenes en la plaza de Maria Auxiliadora. En encuentro y el saludo. De 15 a 29 mil jóvenes presentes.







El Santo Padre en la Basilica de María Auxiliadora: Discurso a los religiosos.

a Roma a las 22,07. 15 horas de viaje. Roma-Turín-Roma.

#### EL PAPA HABLA DE DON BOSCO

(Unas frases de su discurso a los jóvenes)

● Turín nos presenta figuras eminentes de hombres y de jóvenes que, aún habiendo vivido en tiempo diversos de los nuestros, demuestran una sorprendente actualidad y pueden dar lecciones muy valiosas al mundo moderno.

Entre tanto nombres, escogeré a solo dos: Don Bosco y Pier Giorgio Frassati.

● El primero . Es el nombre SAN JUAN BOSCO, que ha sido un gran educador de los jóvenes, tanto su obra en bien de ellos ha tenido una vasta irradiación no solamente aquí y en la región circundante, sino también en Italia y en el mundo.

● En mi Cracovia, en mi Polonia hay muchos salesianos. Yo mismo he pasado muchos años en una Parroquia Salesiana. Entonces puedo hablar de San Juan Bosco.

● ¿Qué cosa quiere decir un gran educador? Quiere decir, ante todo, ser un hombre que sabe comprender a los jóvenes.

● Nosotros sabemos que Don Bosco tenía una intuición profunda del alma juvenil. Estaba siempre disponible y atento para escuchar y comprender a los jóvenes que acudían tan numerosos al Oratorio Salesiano de Valdoceo y al Santuario de María Auxiliadora.

● Hay que añadir también que la razón de esta peculiar profundidad en el comprender a los jóvenes fue siempre la correlativa profundidad de amarlos.

● Comprender y amar. He aquí la fórmula pedagógica insuperable de Don Bosco.

● Yo mismo pienso que si hoy día estuviere Don Bosco en medio de ustedes, con su consumada experiencia de educador y con su buen sentido de auténtico piemontés, él sabría individuar en ustedes y distinguir el eco, nunca apagado, de la Palabra de Cristo, que dirige a todo aquel que quiere ser su discípulo: Ven y sígueme.

● Ven y sígueme con fidelidad y constancia. Ven y sígueme desde este momento. Ven y sígueme durante todas las vicisitu-

des de tu vida.

● Toda la acción de San Juan Bosco —así me parece— se resume y se define en esta lograda y magistral orientación de los jóvenes hacia Cristo.

#### EL PAPA HABLA DE UN JOVEN DE 25 AÑOS: PIER GIORGIO FRASSATI

● El otro nombre. Es el de Pier Giorgio Frassati, que es una figura más cercana a nuestra edad (murió en 1925) y nos muestra vivamente qué cosa significa, para un joven laico, Dar una respuesta concreta al "Ven y sígueme" de Cristo.

● Basta dar una mirada rápida a su vida, consumada a los 24 años, para entender cuál fue la respuesta que supo dar a Cristo Jesús.

● Fue la respuesta de un joven moderno, abierto a los problemas de la cultura, del deporte, de las cuestiones sociales, a los verdaderos valores de la vida; y al mismo tiempo un joven profundamente creyente, alimentado en el mensaje del Evangelio, solidísimo en el carácter coherente, apasionado en el servicio a los hermanos y consumado en un ardor que le llevaba a acercarse a los pobres y enfermos.

#### ALEGRIA PASCUAL

● Les repito: la adhesión a Cristo es fuente de una alegría que el mundo no puede dar y que ninguno tampoco puede quitar.

Esta alegría, como fruto de una fe pascual, fruto del contacto con Cristo, como don inefable de su Espíritu, quiere ser el punto de llegada de mis palabras. Quiero llegar a esta palabra: Alegría, —porque estamos en la semana pascual.

● El Cristianismo es alegría, y quien lo profesa y lo hace transparente en su vida, tiene el deber de testimoniarla, de comunicarla y difundirla en torno a sí.

● Esta es la razón también por la cual he citado estas dos fi-



Un monumento especial durante la visita del Papa a la Basílica de María Auxiliadora: ante la urna de San Juan Bosco.

guras: Don Bosco. He ido a visitar su tumba gloriosa y me ha parecido siempre alegre, siempre sonriente y Pier Giorgio. Era un joven de una alegría contagiosa, una alegría que superaba también muchas dificultades de su vida porque la etapa juvenil está siempre llena de prueba de fuerza. (L'Osservatore Romano)

## Este Papa es Formidable



Esa es la opinión de los jóvenes sobre Juan Pablo II después de estar con él. "Amen lo que aman los jóvenes, si quieren hacerse amar por ellos". Lección de salesianidad del Papa Wojtyla.

**E**l Papa acaba de dejar el palco levantado en la Plaza María Auxiliadora en torno al monumento de Don Bosco. Allí arriba, realidad y símbolo, se ha quedado Don Bosco mano a mano con un muchacho. Pero la Plaza pulula aún de jóvenes caldeados, roncós de tanto gritar, aplaudir y participar.

Juan Pablo II sube a su "jeep" y muestra a todos la guitarra que algún afortunado ha podido "prestarle". Brota entonces un torrente de aplausos. Paro a un quinceañero que corre detrás del "jeep". Está sudoroso y rojo como un cangrejo.

- Déjeme, déjeme seguir.
- Sólo un segundo (le pongo el micrófono delante). ¿Qué opinas de este Papa?
- ¡Formidable!

El muchacho desaparece detrás del "jeep", mezclado con el séquito papal. Un joven de unos 17 ó 18 años ríe a mi lado, entre

Con una guitarra en alto, Juan Pablo II se despide de los jóvenes en la Plaza María Auxiliadora.

divertido e interesado. Tal vez un estudiante.

- ¿Has oído al Papa?
- Naturalmente
- ¿Y qué te ha impresionado más?
- Que se haya puesto a cantar

con nosotros.

- ¿Y el discurso, nada? Quiero decir las cosas que ha dicho...
- Sí, lo que ha dicho... Pero luego ha cantado con nosotros.
- Aclárate.
- Pues que también me ha convencido por lo que ha dicho. Un Papa así es de los nuestros: afronta nuestros problemas, te convence de lo que dice.



Pienso en el Santo que ha quedado allá arriba, en el palco. "Amen lo que aman los jóvenes, y lograrán convercerlos". El Papa Wojtyla ha venido a dar una lección de estilo salesiano. Me acerco a otro muchacho, el que "prestó" su guitarra al Papa.

— ¿Y ahora que tu guitarra la ha "tocado" el Papa?

— Pues nada, la tocaré igual que antes.

— Pero con un bonito recuerdo, ¿no?

— Sí, claro.

— Procura tenerla bien afinada... (el muchacho ríe).

— Sí, sí, estaría feo desafinar ahora. ¡Prohibido dar notas falsas!

— También en la vida (la conclusión es mía; pero creo que el muchacho ya estaba convencido).

Miro alrededor a la caza de alguna otra impresión. Veo un muchacho de unos quince años sentado en el suelo, en el peldaño de una fuente.

— ¿Cansado?

— Sí, un poco... (miro el reloj: las siete pasadas. ¡Los muchachos llevan ya cinco horas!).

— ¿Entonces no estás contento?

— ¡Cómo no! Contentísimo. El cansancio no cuenta; me pasaría así otro día.

— ¿Qué recuerdas del discurso del Papa?

— Pues... ha hablado de Don Bosco, de Pier Giorgio Frassati...; ha dicho que hay que comprender y amar a los jóvenes...; que los jóvenes deben ser creativos..., superarse a sí mismos..., escoger a Cristo... Luego ha dicho: quiero llegar a la palabra "alegría". Cosas por el estilo. Me ha gustado mucho.

— Tienes buena memoria. ¿También en el colegio?

— ¡Vaya! Salgo bastante bien. Despido a mi interlocutor deseándole buena suerte. Me abro paso entre el gentío. Doy con un joven, probablemente universitario. Ríe cuando me ve trastean-do en mi magnetofón de bolsillo el más sencillo que he podido en-

contrar.

— Oye. El Papa ha planteado un dilema: por un lado, los bienes materiales y, si es posible, la cultura, la ciencia y la tecnología más sofisticadas. por otro, los bienes de orden espiritual que se llaman amor y libertad, paz y justicia, entendidas según el Evangelio y la Fe. ¿Tú estás de acuerdo?

— Pues claro, Pero el Papa no ha planteado un dilema. Ha puesto las dos cosas juntas, como valores que hay que poseer y transmitir. En ese sentido estoy plenamente de acuerdo...

Me da la impresión de que los jóvenes han escuchado y entendido al Papa más y mejor de lo que los adultos "preparados", los ancianos "con experiencia" nos pensamos. Pero el magnetofón. Todo ha quedado grabado en el ánimo de estos muchachos, que recordarán durante toda su vida este su encuentro con el Papa: el diálogo, la sintonía...

Marco Bongioanni.

## Un Acontecimiento "diferente"

El Rector Mayor de los Salesianos intervino en el amplio teatro de Valdocco el 11 de abril de 1980 con el fin de ayudar a los jóvenes turineses a disponerse para la visita del Papa. Sólo podemos ofrecer unas líneas; creemos que son muy significativas. El día después los mismos jóvenes organizaron una vigilia de oración en la Basílica de María Auxiliadora con la participación de otras personalidades. El Papa, pues, no llegaría a Valdocco de improviso. Fue a sellar una "comu-nión" y a responder a una espera.

**E**sta visita a Turín es, para nosotros, un acontecimiento "diferente" por su naturaleza, y muy significativo.

Yo, por ejemplo, me he sentido fuertemente interpelado. La invitación a acoger con ustedes al Papa me ha hecho sentirme Turinés por vocación, participe con ustedes del mismo acontecimiento. He pensado qué haría Don

Bosco, y me he sentido pequeño y un poco fuera de sitio.

Para situarme me he sumergido en las fuentes turinesas del carisma salesiano al que sirvo, y he revivido años fecundos de lucha y de gracia, todos de cuño turinés.

Por otro lado he debido sintetizar mis frecuentes y no cortas meditaciones sobre la figura de

"este" Papa: he concentrado mi atención en su personalidad, en sus gestos, en su magisterio y en su "atlética" actividad pastoral, para madurar dentro de mí una síntesis que pudiera ofrecerles la base de una reflexión útil.

¿Quién es el que visita Turín? ¿Un creyente polaco venido de tierras lejanas y de cultura diversa? ¿Un sacerdote de la Iglesia romana que continúa viva a pesar de la caída —hace un siglo— de los Estados Pontificios? ¿Un vidente de fama internacional que difunde recetas morales para afrontar la vida con cordura? ¿Un ideólogo que ofrece el proyecto histórico para una sociedad humana nueva? ¿Un científico, un cerebro sindicalista o un gran industrial, un político, o un famoso jefe de Estado?...





Permítame que les dé un consejo: eviten la actitud superficial de quienes ven en el Papa sólo al personaje ocurrente de gesto imprevisible. Desgraciadamente hay que ponerse en guardia frente a una ligereza social más sensible a las exterioridades originales que a la realidad que subyace y a la riqueza comunicativa de un lenguaje formulado en símbolo que hay que interpretar. Exaltan al "Wojtyla superstar" para olvidar el aspecto más profundo de su servicio histórico. Y esto, a veces podría ser un modo muy práctico y astuto de combatir al Papa mientras se lo exalta.

La gente acude en masa a verlo, a saludarlo, a escucharlo porque intuye que tiene delante a un personaje original, único, verdaderamente actual, envuelto en un halo de misterio, portador de una luz y de una esperanza que trascienden su misma persona, de una mediación de bondad y de valor que supera los obligados límites personales de su formación intelectual y de la generosidad de su corazón.

La gente sabe que el Papa lleva consigo un secreto de futuro, una medicina especial para tantos males, una sonrisa de perdón y de aliento, una visión libre y

serena de las cosas, que es una característica del papado de siempre: de ese papado que, de hecho, ha sido actual y útil durante veinte siglos, y que también hoy hace vibrar incesantemente la historia humana. No existe en el mundo actual ningún otro profeta que dé la misma talla. Es el "sucesor de Pedro": he ahí la razón última de su hechizo de actualidad perenne.

Sus cualidades de roca y fundamento no se limitan a una profesión humana: Pedro no ha sido llamado a hacer política o economía o ciencia o técnica. En él todo está orientado hacia Cristo, de quien no es "sucesor" sino "vicario". Igual que todos los demás sucesores de Pedro han sido siempre "vicario de Cristo". Es un "cargo", éste, excepcional y único porque originalísimo y fuera de serie es Cristo, muerto pero resucitado, por siempre vivo para bien de los hombres, "ayer, hoy y por los siglos de los siglos".

Es aquí donde comienza la belleza del misterio del Papa. Pedro es una medición sacramental de Cristo. Y Cristo es ininteligible sin el gozo de la resurrección. Esta es la clave de la popularidad y actualidad del Papa: es el Vicario

Después del discurso del Santo Padre a los jóvenes. El "gracias de Don Egidio" ("Creo que el mismo Don Bosco no se habría imaginado nunca este momento").

de Cristo resucitado.

La visita de Juan Pablo II a Turín es verdaderamente un "acontecimiento". Pero me gusta repetir e insistir en que se trata de un acontecimiento "diferente". Es decir, único: no solo distinto de lo habitual, sino distinto de otro cualquiera. Llama a nuestra conciencia y al corazón de la ciudad más allá de los esquemas culturales y de los cuadros ideológicos. Y llama en lo que hay de fe cristiana. Es un reto a confrontarse con Cristo Señor de la historia. El Papa es un profeta para todos los hombres. Es Vicario de Cristo para todos. Lleva luz y esperanza a todos los horizontes de convivencia y de paz, de victoria del amor sobre la violencia, de testimonio de santidad para la llegada del Reino. Tal vez no todos quieren escucharlo. Sucedió ya por los caminos de Palestina en tiempo de Jesús. A los creyentes, a los discípulos les toca despertarse y colaborar, dejarse sacudir y lanzar.

Egidio Viganó  
Rector Mayor.

## ENTREVISTA CON EL RECTOR MAYOR

**Pregunta.**- Al recibir al Papa en la Basilica de María Auxiliadora el pasado trece de abril usted lo saludó: "Bienvenido a Valdocco, en nombre de Don Bosco". Según usted, ¿por qué en su visita Turín quiso el Papa detenerse tanto en Valdocco?

**Respuesta.**- Ante todo hay que decir que el Papa quería visitar la Iglesia que vive en Turín. De las afirmaciones del Card. Ballestrero y de las del mismo Santo Padre se deduce fácilmente el motivo central en el hecho —complejo y dinámico— de que el Turín de hoy se ha convertido en la ciudad típica moderna, que pone a prueba cada día, por el número



y calidad de sus problemas, la capacidad pastoral de una comunidad eclesial lozana que vive en un esfuerzo tenso por tomar en serio y poner en práctica la renovación conciliar.

En torno a este motivo central giran otros muchos, que por mi parte intenté precisar en una larga conversación con los turineses para prepararlos a recibir al Papa ("L'Osservatore Romano" publicó la parte correspondiente en el número especial del 11 de abril). En cuanto a la larga visita del Papa a Valdocco, resulta obvio pensar que él veía en la cuna de la Obra de Don Bosco —santo de la juventud— el lugar más a propósito para dialogar con los jóvenes. Estos jóvenes que, por otro lado, son los más embestidos y golpeados por los graves problemas de Turín.

**Pregunta.**— El encuentro del Papa con los jóvenes en la plaza de María Auxiliadora alcanzó momentos de entendimiento, conmoción y entusiasmo inolvida-

bles... ¿Por qué ese impacto tan eficaz del Papa con los jóvenes?  
**Respuesta.**— No se puede negar que entre los jóvenes y este Papa se está logrando una creciente sintonía que supera todo lo conocido.

Hay una confianza mutua, una mutua simpatía, un deseo común de trascender la actual cultura laicista o marxista; una fe común en la vida, en su belleza y en sus incumbencias para con la historia; una condena común de la violencia, de los esquemas bélicos, de los totalitarismos opresores y de las hegemonías plagiarias; un amor común a la naturaleza, a la audacia atlética, a la lealtad deportiva, a la música, al canto, al arte y a un nuevo tipo de cultura dirigida hacia el hombre, sin iluminismos ni cientificismos. En una palabra, yo diría que los jóvenes y el Papa, en perfecta sintonía, se sienten descubridores de los atractivos, cada vez más claros y maravillosos, de Cristo.

Pues sí, en mi opinión el secreto y el centro de esa admirable y creciente amistad entre el Papa y los jóvenes es precisamente el misterio de Jesucristo. ¡En Navidad nació el Hombre! ¡En Pascua fue liberado el Hombre! ¡En Pentecostés se encendió el amor del Hombre! ¿Cómo lograr que estas tres fiestas sean el soporte de la vida humana y de la cultura más genuina?

En su vibrante diálogo con los jóvenes en la plaza de María Auxiliadora el Papa les proclamó la urgente responsabilidad que tenían ellos de saber transmitir a las sociedades de consumo, al amor se lo adultera groseramente; y en los estados marxistas a la libertad se la conculca con engaños.

El Papa "liga" con los jóvenes, y los jóvenes se sienten fascinados por el Papa, porque uno y otros advierten que están viviendo juntos una hora de Adviento, y con la misma sintonía en su corazón ven aparecer la maravillosa figura de Cristo Redentor en los inciertos horizontes del dos mil.

**Pregunta.**— ¿Qué cosa pueden aprender los hijos de Don Bosco, los educadores y los padres del modo como el Papa trata con los jóvenes?

**Respuesta.**— ¡Mucho! El sentido victorioso de la fe, la psicología del Adviento, el sacrificado dinamismo de la esperanza, la visión realista de la problemática y de la angustia social y ecológica referida al cuadro objetivo y actual de la Resurrección, la robusta voluntad y capacidad de prescindir de las hegemonías culturales horizontalistas; todo ello concentrado en una gracia de predilección por los jóvenes que nos urge fuertemente la originalidad del carisma de Don Bosco.

Es sintomático que las fotografías del histórico encuentro de los jóvenes con el Papa en Turín presenten al Santo Padre en un palco en cuyo centro sonríe la bronceada figura de Don Bosco.

Egídio Viganó.  
Rector Mayor.

## SUDAN TE ESPERA

Las Actas del Consejo Superior de la Congregación (No. 295, pág. 40) enumeran a Sudán entre los campos de trabajo misionero específico y más necesitados. El Consejero General para las misiones Don Bernardo Tohill había viajado antes allá y a Kenia para estudiar la situación (cfr. ANS n. 9 1979, pág. 7).

En Khartoum —nos ha dicho el P. Tohill— el obispo y los misioneros combonianos ofrecían a los Salesianos la dirección de una escuela técnica de proporciones modestas, pero con cinco especialidades profesionales. También ofrecían varias actividades en parroquias y centros juveniles. Pero se ha optado por el Sudán meridional, más pobre, donde vive el 21 o/o de la población (3'800.000) con 680.000 católicos (el 87o/o de los católicos sudaneses), muy insidiados por planes de descristianización. El campo misionero se presenta difícil, pero muy necesario (...). El país es más pobre de lo que uno se imagina, abunda el analfabetismo; la población sucumbe víctima de las enfermedades. Se espera ansiosamente a los Salesianos. Los que acometen la empresa deberán tener una carga muy grande de amor auténtico a los pobres y tener una gran capacidad de renuncia y de resistencia; sin embargo estén seguros de que pueden contar con la calurosa acogida y total disponibilidad de aquella pobre gente.

La lista de los salesianos destinados a la nueva avanzadilla se va definiendo. A su cabeza irá un hermano australiano. Estas nuevas fundaciones —concluye el O. Tohill— deberían anteponerse a cualquier otra intervención salesiana en Africa, aun reconociendo la urgencia de todas.



# Cusco

DESDE LA VENTANA DEL TIEMPO

## 75 AÑOS DEL COLEGIO SALESIANO DEL CUSCO

Cusco, ciudad milenaria, antigua capital del Imperio de los Incas, tenida entonces por el centro del universo, de cuyo esplendor aun hablan los magníficos monumentos de piedra que desafían el tiempo e hilvanan la historia.

Cusco, ambición lujuriosa del conquistador que luchó por poseerla contra incas y españoles y cuando la tuvo la hizo palestra de arte, por encima de toda ciudad del Virreynato, y la hermosura de sus solares moriscos, contruídos sobre bases incas, y la belleza de sus cuadros mestizos nos están diciendo ahora lo que fue la ciudad.

Cusco, ciudad olvidada en la República, dejada a su suerte, fue declinando como todos los pueblos olvidados del Perú, sin vías de comunicación, sin industrias, con una agricultura sin mercados... y es entonces que llegan los salesianos, un 24 de febrero de 1905, a instancias del Obispo Mons. Antonio Falcón... Para iniciar la obra llegaron en diligencia.

Luego el Cusco resurgió gracias a su pasado, gracias a Macchu Picchu, gracias a la revalorización de lo incaico y de lo colonial... y se convirtió en atracción turística mundial, "patrimonio cultural del mundo".

En la historia del Colegio destacamos cuatro netos períodos.

### 1.- Los inicios. (1910-1911),

La obra comenzó con 5 salesianos bajo la dirección del P. Miguel F. Baldi y floreció rápidamente llegando a tener 175 alumnos (1807) y cinco talleres: sastretería, zapatería, carpintería, tipografía y agricultura, con una escuela elemental, puesto que el Colegio era una Escuela elemental, de Agricultura, Artes y Oficios. Pero declinó rápidamente

hasta el punto que en 1911, uno de los años más críticos del Colegio, había solamente 20 alumnos todos internos y agricultores. Los motivos fueron diferentes:

- El gobierno quitó la ayuda económica que venía prestando.
- La casa aún no estaba adaptada y sufrió diversos accidentes que mermaron sus posibilidades de acoger a los alumnos.
- Poco personal.
- Desaparecieron las personas que habían apoyado la obra en su fundación. El P. Santinelli, el Inspector, había ya pasado a otro País. enfermo. En 1909 murió el Obispo Mons. Falcón. En 1910 falleció Don Rúa, el Rector Mayor. En 1912 se redujo todo a una

Escuela Primaria para internos y externos.

2.- El segundo período (1912 - 1926). Se caracteriza por la consolidación de la Escuela elemental y su ampliación hasta los estudios secundarios. Entre los salesianos de este tiempo destacan:

- Mons. Octavio Ortiz Arrieta, tercer Director del Colegio, cuya santidad irradió el bien e hizo las gestiones para la Secundaria.

- El P. Antonio Guerra, quien además de realizar un trabajo de ampliación de los locales, dejó todo listo para la Escuela Vocacional.

- El P. Francisco Paglia que construyó algunos brazos del edificio del Colegio, y su obra cumbre: el camino carretero a Sacsahuamán.

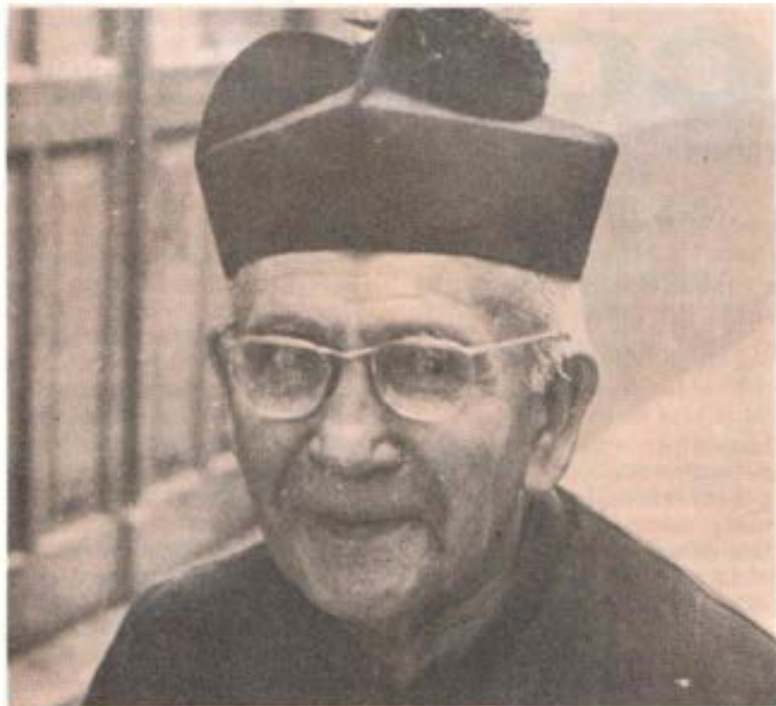
### 3.- El tercer período (1927-1950)

se caracteriza por la fundación de la Escuela Vocacional con varios talleres y la Secundaria completa. Epoca en que se mejoraron los ambientes.

En este período no faltaron años difíciles para el Colegio, como los acontecimientos del año 30 en que se persiguió al Director, entonces Don Carlos Pesce, y es cuando surge la figura bondadosa del P. Juan Schmidt que apaciguó los ánimos. A esta situa-

**Vencedores en el Certamen Catequístico, diciembre de 1923.**





**P. Teófilo Guaylupo excelente educador y amigos de los jóvenes.**

ción se llegó por diferentes motivos, ante todo el pueblo cusqueño estaba convulsionado por la revolución de Sánchez Cerro, también se había asumido una actitud poco caritativa para con la gente por parte de alguno, y... saltó la chispa.

En este período destacan:

— El P. Teófilo Guaylupo, quien trabajó muchos años en el Cusco dejando huella, imprimiendo a sus alumnos el sello del estudio de la disciplina y del deporte. No hay exalumno de esos tiempos que no lo recuerde con cariño y gratitud.

— El P. José Augustaitis que se

**El P. Pablo Dal Pos preparando el patio para el asfaltado. 1978.**



entregó de lleno a sus muchachos y al pueblo en la parroquia de San Cristóbal. El bosque de eucaliptos es el fruto de su constante esfuerzo.

— El P. Salzmann, hombre santo y delicado.

— El P. Jiménez que muere en la brecha del trabajo elaborando el horario escolar.

— El P. Klitta, Director del Colegio, cultivó en sus alumnos el amor a la música y al canto, así como la devoción a Jesús Eucaristía y a María Auxiliadora.

4.- El cuarto período (1950 hasta hoy en día) puede denominarse de simplificación de la Obra.

En 1950 se produce el terremoto que deja a la ciudad en ruinas, pero al mismo tiempo, es el punto de partida para una nueva etapa para el Cusco.

En Choccopata la obra se simplifica. Ya en 1949 se había dejado la parroquia de San Cristóbal para dejarla a los sacerdotes diocesanos que no sé por qué motivos la ambicionaban. En 1953 queda suprimida la Escuela vocacional ya que el número de alumnos había bajado notablemente tal vez por su espíritu pseudo-humanista que desprecia al trabajador manual.

Por disminución de las vocaciones de coadjutores y falta de visión. En 1955 se cierra el internado por escasez y dificultades en el personal.

El local ha venido mejorando. Se construyó un edificio destinado hoy al Colegio, cuyo tercer piso aún está por construirse. Se ha pavimentado el patio.

Hubo años en que el personal quedó reducido a cinco salesianos.

Actualmente la obra es un Colegio para alumnos de Primaria y Secundaria (700) y un Oratorio festivo. En los últimos años ha cobrado auge la Unión de Exalumnos Salesianos.

En este período destaca el P. José Roagna por su trabajo y por su bondad y... Otros más que aún viven cuya modestia no queremos ofender. ■



# Cambio de Guardia

## TRANSFERENCIA SALESIANA

Mucho se ha hablado en el Perú de la transferencia que finalmente se realizará el 28 de julio de 1980.

También en la Congregación Salesiana próximamente habrá la transferencia o mejor el relevo en el cargo de INSPECTOR SALESIANO, el Superior que tiene la responsabilidad de toda obra salesiana en el Perú.

El P. Jorge Sosa Núñez está terminando su sexenio (1974-1980) y acaba de ser nombrado el nuevo Inspector que es el

**PADRE JOSE RAMON GURRUCHAGA EZAMA SDB.**

En la Congregación Salesiana los Superiores no son elegidos. Son nombrados por el Rector Mayor o Superior General. Sin embargo todos los salesianos de la Inspectoría han sido invitados previamente a responder a una consulta sobre este nombramiento.

Es una norma de las Constituciones avalada positivamente por



Radiantes de entusiasmo y de optimismo latinoamericano aparecen el Rvmo. Padre Viganò, el P. Jorge Sosa Núñez y el P. José Gurruchaga.

más de un siglo de experiencia. Toda la FAMILIA SALESIANA mediante el BOLETIN SALE-

SIANO saluda al nuevo Inspector Salesiano y le desea ¡AD MULTOS ANNOS!.

### **MONSEÑOR JOSE VICENTE HENRIQUEZ, SDB. NUEVO OBISPO SALESIANO**

*El próximo sábado 27 de Setiembre será ordenado Obispo en el Templo Nacional de San Juan Bosco de la ciudad de Caracas.*

*El Santo Padre Juan Pablo II lo ha nombrado Obispo Auxiliar de la Diócesis de Barinas, de reciente creación en el estado de Mérida.*

*El nuevo Obispo es un ilustre Salesiano de Don Bosco, natural de Valencia (Venezuela) Ha sido Inspector de los Salesianos en Venezuela y Superior regional de los Salesianos de América Latina. Varias veces pasó por el Perú y pasó haciendo el bien a manos llenas. El Señor le conceda un ministerio episcopal muy fecundo.*

**¡AD MULTOS ANNOS!**

# María Guadalupe Olivera Vidal FMA

SOR MARIA GUADALUPE OLIVERA VIDAL

El día 8 de Mayo, en la casa de Lima-Barrios Altos, nuestra querida hermana María Olivera Vidal, ha sido llamada por el Señor para recoger en el cielo el fruto de sus buenas obras.

**N**ació en la ciudad del Cusco el 12 de Diciembre de 1897 y profesó en Lima el 24 de Febrero de 1926.

Trabajó en casi todas las casas de la Inspectoría, siempre como valiosísima profesora de Primaria y Música. Fue una de las fundadoras de las casas de Mollendo y Ayacucho.

Nuestra querida Sor María era la mayor y la única mujer de los nueve hijos de la patriarcal familia cuzqueña Olivera Vidal. Estudió con las Hermanas; terminado sus estudios obtuvo el título de Preceptora y enseñó en el Colegio María Auxiliadora y Educandas de su tierra natal. Ingresó al Instituto como Postulante en 1923 y profesó en 1926. Consagrada al Señor, bebió plenamente nuestro carisma apostólico y se dedicó de lleno a las jóvenes, llegando a ser una de esas clásicas figuras de auténtica maestra y educadora salesiana. Formó generaciones de exalumnas que la recuerdan con cariño y gratitud, aliviando la obra formativa que realizara entre ellas.



Sus habilidades artísticas y el carácter alegre la convirtieron en un elemento de paz y serenidad. De piedad sencilla y profunda, sabía expresarla sobre todo en la vida comunitaria, donde la sentimos tan hermana, siempre dispuesta a dar una mano, a reemplazar, a comunicar su arte de educadora. Expresaba con sencillez y responsabilidad su adhe-

sión filial a las Superiores. Hace cuatro años celebró con profunda gratitud al Señor las Bodas de Oro de Profesión Religiosa. La numerosa familia, entre los que se cuenta con dos hermanos sacerdotes, uno de los cuales salesiano, estuvo presente y le ofreció un cálido y simpático homenaje artístico, pues todos cantaban y tocaban algún instrumento.

En los últimos años, ya de edad avanzada, no dejó sin embargo su trabajo educativo con las chicas y el ritmo normal de la vida común. Hasta hace una semana daba regularmente clases de piano y asistía a las chicas en el patio, donde dejaba caer con frecuencia la sabiduría de sus consejos con la clásica "palabrita al oído", que las jóvenes acogían con tanto interés.

Pidió y recibió serenamente la unción de los enfermos y a pesar de no parecer de gravedad su estado, ella acudió con prontitud y alegría al último llamado del Señor. Las chicas quedaron consternadas al regresar al Colegio y encontrar la dolorosa noticia de su partida, especialmente sus alumnas de piano que, recordando un expreso pedido de la querida Sor María, le cantaron emocionadas "El mirar de María".

Al presentar nuestro más sentido pésame a sus hermanos, amigos y familiares, pedimos al Señor que envíe muchas vocaciones del temple de la querida Sor María al Instituto de las Hijas de María Auxiliadora.

**"Pero yo les digo a ustedes que me escuchan: amen a sus enemigos, hagan el bien a los que los aborrecen, bendigan a los que los maldicen y oren por los que los calumnian. Al que le hiere en una mejilla ofrécele la otra, y a quien te tome el manto, no le impidas tomar la túnica, da a todo el que te pida y no reclames de quien toma lo tuyo. Traten a los hombres de la manera en que ustedes quieren ser tratados por ellos. Si aman a los que los aman ¿qué gracia tendrán? Porque los pecadores aman también a quienes los aman..."**

*Lucas 6, 27 - 32.*



# HUANCAYO

La presencia de María Auxiliadora se hace cada vez más sentida en el pueblo cristiano de Huancayo.

La fiesta de Nuestra Querida Madre María Auxiliadora, no pasó desapercibida, sino que fue muy bien acogida por todos los fieles huancayinos.

Este Gran Homenaje comenzó con la realización de la Gran Novena que tuvo lugar todas las nueve noches seguidas en el C.E.P. Salesiano a las 7.00 pm. Estas reuniones cristianas tuvieron como eje y centro el tema de la Familia, que fue expuesto por diferentes personas, teniendo intervenciones de los Padres de Familia, el alumnado y las diferentes Congregaciones Religiosas de Huancayo.

A nivel de los colegios Salesiano y María Auxiliadora, se realizó un concurso de Slogans en honor a María. Todo esto resultó muy

animado, pues cada joven se empeño lo máximo para que su Slogan resultara el mejor, entre los mejores tenemos: "Policía, llévate a María Auxiliadora que se llevó mi corazón", "Huancayo te esperaba, eres bienvenida", "María, estrella de evangelización", "María ayuda, camino y auxilio de quienes quieren llegar a Cristo", "María meta y llegada a la verdad", "Si te preguntas la hora, es la hora de amar a María Auxiliadora".

Para el 24, día central, se organizó una gran Manifestación y Marcha de Fe en honor a Ella en la Plaza Huamanmarca, donde se hizo la concentración con la participación de una gran cantidad de fieles y delegaciones de colegios, luego se procedió a la cele-

bración de la Eucaristía con gran animación salesiana donde se desbordaba la alegría, y donde no se veía ningún rostro triste.

Las promociones Egidio Viganó del Salesiano y San Juan Bosco de María Auxiliadora, donde con el gran entusiasmo ofrecieron a María todas sus inquietudes juveniles a través de los slogans y pensamientos marianos.

En el C.E.P. María Auxiliadora se incentivó el estudio del Documento "Marialis Cultus" por secciones, lo que culminó con un programa de Coronación a la Virgen y al Niño y la presentación de este concurso mediante certámenes, paneles, canciones y fotomontaje.

Todas estas actividades como devoción a María Auxiliadora van tomando raíces en la Fe de este pueblo, y una vez más se ve que María quiere hacernos suyos, y que todo lo que se haya logrado hasta ahora, es Obra de Ella.

"ELLA LO HA HECHO TODO"  
"María es la más hermosa flor que haya brotado en el devastado jardín de la humanidad".

Emma Jaramillo C.

Imagen de María Auxiliadora paseando por las calles de la Incontrastable ciudad de Huancayo la noche del 24 de Mayo.



## SEÑORA MARIA AYULO DE ALVAREZ CALDERON

— Lima el 11 de Junio de 1980

La familia "AYULO" ayudó mucho a la construcción del templo de María Auxiliadora de Lima por medio del Padre CARLOS PANE, a quien apreciaban como un verdadero santo.

La Sra. María contrajo matrimonio en el Templo de María Auxiliadora, ante el Padre Pane con Dn. CARLOS ALVAREZ CALDERON

Fue una familia que toda la vida sintió una profunda y filial devoción a María Auxiliadora. Visitaba con frecuencia el templo de Breña y mandaba siempre muchas intenciones de santas Misas para celebrarse según su intención. Fue miembro de la Acción Católica y colaboró con muchas iniciativas de la Iglesia. Mucho trabajó en el Congreso Eucarístico y Mariano del Perú en 1954. Pagó los estudios y la formación de muchos alumnos internos y externos en el Colegio Salesiano de Breña.

En 1949 vino al Perú el P. LUIS RAMASSO con igual característica y se dedicó a organizar los cooperadores. En la Basilica de María Auxiliadora le llamó la atención una señora muy piadosa que todos los días asistía a la Misa. Era una feligrés de la Parroquia, también de la Acción Católica y secretaria de muchas instituciones. El P. Ramasso le conversó de los Cooperadores y ella le respondió: "Padre hace tiempo que yo quería algo así con los Salesianos". Ella invitó en su casa a varias amigas a un "Te" y allí el P. Ramasso habló de los Cooperadores Salesianos. Ahí cayó muy bien su mensaje y se acordó formar un COMITE CENTRAL DE COOPERADORAS SALESIANAS: Presidenta fue elegida la Sra. María Ayulo de Alvarez Calderón. Secretaria la Sra. Aurora Laña de Espinosa. Socias eran: Srta. Rosa Ferreros, Carmen C. de Olaechea, Sra. Gandolfo, Sra. Cecilia Pardo de



Señora María Ayulo de Alvarez Calderón el día de la bendición de las puertas de bronce de nuestra Basilica de María Auxiliadora de Lima.

Ayulo...

Este Comité hizo sentir realmente LA VOCACION SALESIANA a estas cooperadoras y se propusieron ayudar al sostenimiento de las VOCACIONES SALESIANAS.

María Auxiliadora la premió con la vocación sacerdotal de sus dos hijos, CARLOS y JORGE. Cuando fueron ordenados... al día siguiente los trajo a MARIA AUXILIADORA para celebrar en su altar la primera Misa.

Su esposo el Sr. Carlos Alvarez Calderon fue también uno de los DIRECTORES de la Sociedad Italo Peruana de Inmuebles que tenía personería jurídica para proteger los bienes inmuebles de la Congregación. Con el Sr. Antonino Espinosa (esposo de la Sra. Aurora Laña, la Secretaria de las Cooperadoras) y el Doctor Manuel Pablo de Olaechea, como Presidente, formaban el DIRECTORIO de esa Sociedad. En setiembre de 1968 acordaron la di-

solución y la donación de todos los inmuebles a la CONGREGACION SALESIANA. Eran personas muy amantes de la Congregación y de plena confianza.

En 1970 murió su esposo Don Carlos Alvarez Calderón.

La Sra. María quedó ya delicada y enferma. No dejaba sin embargo de venir a María Auxiliadora.

El 24 de mayo último nos comunicaron su gravedad. Rezamos por ella en la Misa solemne presidida por el Señor Cardenal, que la conocía y apreciaba mucho.

En la Misa Exequial del día 12 de junio en su parroquia, Nstra. Señora de Fátima de Miraflores, presidida por su hijo el Padre Jorge Alvarez Calderón se hizo presente el Inspector Salesiano en nombre de la Congregación. MARIA AUXILIADORA ya la tendrá junto así por toda su vida cristiana y salesiana. Es nuestra obligación rezar por su bendita alma y por su familia.

*Dales, Señor, el descanso eterno.*

- Tomás Wilk, — 3 de Mayo de 1980. Hermano del P. padre Teófilo.
- Marcelino Luque — 14 de Mayo de 1980. Papá de Sor Flora.



# Aniversario

EL SEÑOR CARDENAL JUAN LANDAZURI EN SUS 25 AÑOS DE "ARZOBISPO DE LIMA".

Los 25 años de ARZOBISPO DE LIMA (1955-1980) están siendo celebrados por la Iglesia de Lima y la Iglesia Peruana, como manifestación de reconocimiento y de expresión de la unidad eclesial alrededor del PASTOR. (Foto A. Buscaglia).

**E**l viernes 13 de junio en la Catedral de Lima hubo una MISA Concelebrada por el Señor Cardenal y con participación de todos los Obispos que esos días se encontraban reunidos para la Asamblea Episcopal Anual. Además participó el clero y el pueblo de Lima.

El pequeño clero del Colegio Salesiano de Lima se hizo presente a pedido del mismo Señor Cardenal, que aprecia mucho a estos "pequeños cardenales" que dan tanto realce a las ceremonias litúrgicas.

La arquidiócesis de Lima ha programado una celebración comunitaria en honor del Señor Cardenal en cada una de las seis Vicarías Pastorales en que se encuentra dividido todo el territorio de la Arquidiócesis.

La primera de estas celebraciones tuvo lugar el viernes 20 de junio en nuestra Basílica de María Auxiliadora para toda la VICARIA QUINTA, la más extensa. A las 7.00 p.m. el Señor Cardenal presidió la Eucaristía y participaron sacerdotes de las 38 parroquias y de las comunidades religiosas existentes en la misma. Había delegaciones de fieles de todas las parroquias de la Vicaria. El Vicario Pastoral, nuestro Padre Carlos Cordero, organizó todo muy bien y todo resultó muy brillante.

La Basílica estuvo totalmente repleta de fieles como en un gran día de fiesta. También el clero del Colegio Salesiano estuvo presente.

La Parroquia de San Miguel estuvo encargada de la presentación de los dones en la Misa y lo hizo

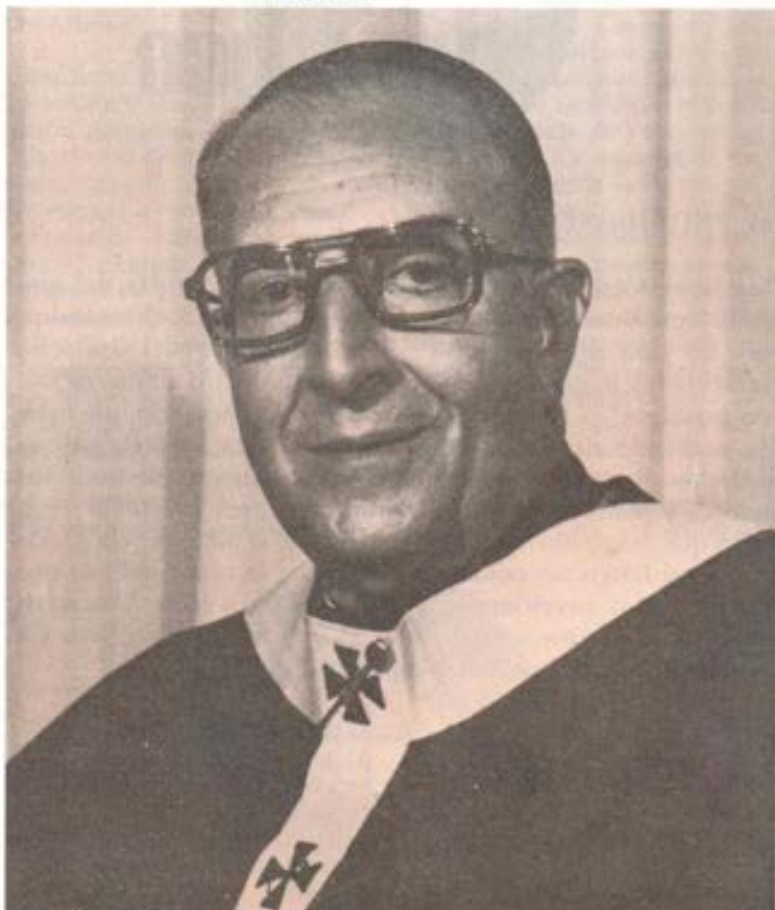
con los niños del colegio chino JUAN XXIII. Los niños se acercaban hasta el Señor Cardenal y todo muy bien. Llegó un niño vestido con poncho y chullo a ofrecerle algo. El Cardenal le ofreció el anillo para besarlo y en niño entendió que le regalaba el anillo y por eso forcejeaba fuertemente para sacarle el anillo al Cardenal. Al final desistió pero hizo sonreír a todo el presbiterio

que era testigo.

La comunión fue muy larga. Después de la Misa volvió al locutorio salesiano y allí recibió el saludo de todas las delegaciones de las 38 parroquias. Como todos querían pasar la cosa resultó un poco larga. Mientras tanto un coro de jóvenes de algunas parroquias le cantó varias canciones.

Al final en el Patio de honor se preparó una breve academia: unas palabras del Padre Cordero, Vicario Pastoral y algunas canciones y algunos números folklóricos a cargo del Colegio Chino Juan XXIII, del Colegio Santa Isabel de Hungría, de la Parroquia de los Claretianos. Al final el Señor Cardenal felicitó a los niños y niñas artistas y al Padre Cordero por todo lo bien que había resultado toda la conmemoración de la Vicaría Quinta.

La Misa había comenzado a las



7.00 p.m. y el Cardenal se retiraba a las 10.00 p.m. muy contento y agradecido.

La EDITORIAL SALESIANA preparó un volante de ocho páginas con grabados del Señor Cardenal y de la Bendición del Papa Juan Pablo II. Se publicó la carta de felicitación del Papa Paulo VI para sus 25 años de episcopado, la lista de los 30 Arzobispo de Lima y la lista de los actuales cinco Obispos Auxiliares. Se repartió especialmente en la Misa del 13 de junio en la Catedral.

El Señor Cardenal agradeció este filial homenaje de la EDITORIAL SALESIANA hacia su persona.

Una vez más alabó la publicación de los DOCUMENTOS ECLESIASTICOS de la Editorial y nos comunicó un voto de aplauso de la Conferencia Episcopal por estas publicaciones.

Igualmente el Señor Cardenal expresó su deseo de dar un premio a los alumnos salesianos del Pequeño Clero por su participación litúrgica a las Misas que preside el Señor Cardenal. ■



## LA PROVIDENCIA PAGA

Monseñor Cagliero narraba este episodio: "Un día del año 1859 Don Bosco entra a las doce en punto en el comedor; pero no para almorzar, sino en actitud de salir del Oratorio. Maravillados le preguntamos: —¿Don Bosco, no almuerza Ud. con nosotros?. —No puedo, hijos míos; es necesario que ustedes acabando de almorzar, se turnen, hasta las tres, ante el Santísimo Sacramento. Llamen y escojan algunos de los niños mejores y piadosos para que también rueguen por un grave asunto que tengo entre manos. Esta tarde, si alcanzara la gracia de la cual tengo necesidad, les explicaré la razón del por qué necesito estas oraciones—. Esto lo decía a Don Alasonatti ecónomo de la casa, a Don Rúa, a mí, dice Mons. Cagliero y a otros acólitos que nos hallábamos en el comedor.

Con toda prontitud y escrupulosidad cumplimos sus órdenes y rezamos, según su intención, hasta las tres de la tarde. Poco después de esa hora, llega el buen Padre. su aspecto refleja-

ba la tranquilidad y la alegría. Al instante corrimos a su lado para que nos sacara de nuestra curiosidad.

—Hijos míos— nos dijo él —hoy, antes de las tres era preciso pagar al librero Paravía 10,000 mil

francos. Si yo no satisfacía esta deuda inmensa, habría sido grande el daño que habría resultado tanto para él como para el Oratorio. Además, yo tenía otra deuda de 10 mil francos con otros acreedores. Salí en busca de la Providencia Divina, pero sin saber dónde dirigir mis pasos. Cuando llegué a la Iglesia de la Consolata, entré y rogué a la Virgen Santísima para que me auxiliara y no me abandonara en esta gran necesidad. Salí de allí e iba caminando a la ventura desde la una hasta las dos, recorriendo calles y plazas. Cuando llegué cerca de la Iglesia de Santo Tomás, se me acercó un caballero elegantemente vestido y me dice:

—¡Ah, qué buena suerte! si no me equivoco, Ud. es Don Bosco.

— Sí señor, para servir a Ud.

— ¡Qué casualidad! Precisamente iba en busca de Ud. Y si no lo hubiera encontrado, habría tenido que ir hasta el Oratorio. Ud. me ahorra una larga caminata. Tengo encargo de mi Señor de entregar a Ud. este paquete.

Yo lo tomé, dice Don Bosco; y le pregunté:

—¿Qué hay en él mi buen señor? —¡Ah! yo no lo sé.

Entonces lo abro en su presencia y encuentro bonos de la deuda pública.

—¿Señor, Tendría Ud. la bondad de decirme de dónde provienen estos bonos?

—Tengo orden absoluta de no decirlo; mi comisión está hecha y me alegro de ello.

En seguida, me saludó y; sin más se fue.

Yo me dirigí entonces hacia la librería de Paravía. Allí examiné el paquete y los bonos y encontré el dinero para pagar a la librería y otros 10 mil francos para satisfacer a otras gravísimas deudas y compromisos serios con otros acreedores. Y ahora alaben a la Divina Providencia!

—¡Ah! hijos míos, ¡qué buena es y cómo nos quiere!

¡Cómo debemos serle agradecidos! Sean siempre buenos, amen al Señor, y él nunca nos dejará





Don Bosco celebrando la Santa Misa. Hermoso vitral en lo alto de nuestra Basílica de María Auxiliadora de Lima. Los vitrales fueron traídos de Austria, según diseño del Prof. Giuseppe Cassioli, de Florencia, autor también de los cuadros que adornan el mismo Templo.

## LA INDIA — ESCUELA Y TRABAJO

**OKHLA, NUEVA DELI (ANS).** El Gobierno de Nueva Deli ha reconocido, en el "Don Bosco Technical Institute", un curso especial de adiestramiento profesional. Está destinado a 140 jóvenes aprendices de las clases más pobres de la zona. La misma buena suerte ha tenido un plan trienal de cualificación preparado por dicha escuela. Hasta ahora los salesianos organizaban cursos "privados" bienales, para jóvenes que no podían frecuentar los regulares del Estado. A los alumnos se les dará un diploma especial y se facilitará su ingreso en empresas y lugares de trabajo. Los exalumnos del "Don Bosco Technical Institute", por su parte, han iniciado cursos nocturnos de ajuste y torno con unos treinta jóvenes del lugar, que, por estar sin trabajo, se pasaban todo el día ociosos, o, a lo más, iban a pescar por casi nada... Los salesianos mantienen a 80 alumnos internos. El año pasado lograron diploma y colocación en industrias mecánicas locales veintinueve muchachos.

## AMPARAES

A dos horas de Calca, trepando por la Cordillera oriental, se encuentra Amparaes, a 3,600 mts. sobre el nivel del mar, en una zona muy fría y lluviosa.

Amparaes es el centro de varias comunidades campesinas entre Lares y Lacasambo.

El párroco es el P. Rolando Ramos, Salesiano, quien está trabajando a fin de promover cristiana y humanamente a esas comunidades lejanas de la Patria.

Así se está llevando a cabo un curso para catequistas, dirigentes de comunidades y promotores de salud. Igualmente hay un apoyo de las madres Carmelitas en

faltar lo necesario.

Nosotros, sigue Mons. Cagliero, vimos en aquel momento el rostro de Don Bosco, radiante de una luz celestial y su voz adquirió una suavidad tal, que bien a las claras se notaba qué grande era su gratitud y amor hacia Dios.

¿Y la admiración nuestra era acaso menor? No.

Nuestros corazones, en esos momentos, estaban llenos de gratitud hacia la Divina Providencia y de gran admiración y cariño hacia nuestro querido y amantísimo padre Don Bosco.

Otros prodigios semejantes a estos iba repitiéndose y se repiten muy a menudo aún hoy en día no sólo en el oratorio sino en muchas otras casas de nuestra Sociedad".

lo que se refiere a la salud y los exalumnos salesianos en lo que se refiere a medicinas. Igualmente los peritos agrícolas y ganaderos de la granja de Yucay están apoyando a los campesinos de Amparaes, además varios amigos venidos de Lima.

Es necesario aumentar los servicios a estas comunidades, necesitamos medicinas puesto que las epidemias diezman a la población al mismo tiempo que a los animales y productos agrícolas, igualmente necesitamos gente de buena voluntad que quiera dar una mano en esta tarea.

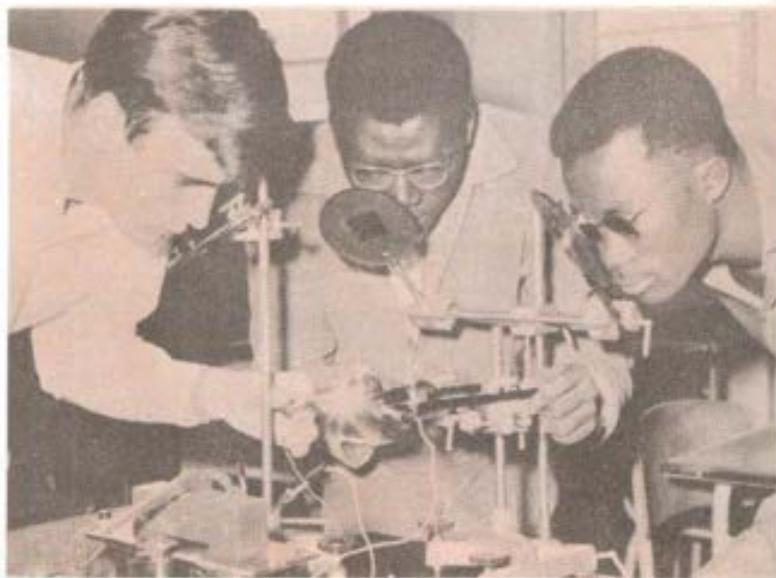
El campesinado está totalmente abandonado por ser pobre, apenas si sirven para enriquecer a



los comerciantes... Frente a todo esto la Iglesia y la Congregación están aportando porque la situación de esta porción del campesinado peruano viva de acuerdo a su dignidad de hijos de Dios.

#### NO LE GUSTA AL GOBIERNO

**ARUNACHAL PRADESH, GAUHATI (ANS).**- Se ha bendecido la primera Iglesia católica del estado indio Arunachal Pradesh, junto al río Bramaputra, en la frontera chino-birmana. La había construido por entero la población del pequeño centro de Borduria, a las órdenes del señor L. Wanglat. No es más que una minúscula construcción de bambú, pero ha provocado duras oposiciones, que los cristianos han afrontado valientemente, decididos a defender su pequeño templo. Como se sabe, Arunachal Pradesh fue el primero en promulgar la ley "anticonversión" contra los cristianos; luego fue adoptada por el parlamento de Delí. Se denegó rotundamente la solicitud para invitar a la bendición al Obispo de Dibrugarh Mons. R. Kerketta S.D.B. La presión compacta de toda la gente del pueblo logró vencer la oposición gubernamental. Se concedió el permiso. Y en presencia de dos mil personas se bendijo el templo con los ritos previstos y con algunos bautizos. A pesar de todo los líderes cristianos no las tiene todas consigo; no se creen mucho que los gobernantes hayan cambiado de opinión respecto a los cristianos.



Estudiantes de la Escuela Profesional San Juan Bosco de Lubumbashi (Africa).

#### DEFENSORES DE LOS CAMPESINOS

**ARGENTINA, NORD NEUQUEN (ANS).**- Viven en estas zonas fronterizas labradores cuyas familias se establecieron hace casi cien años en la tierra que trabajan y de la que viven. Además de ser diligentes en el trabajo, son igualmente puntuales en el pago de los impuestos. Sin embargo, pende hoy sobre ellos la amenaza de ser echados de sus haciendas.

"Ojalá se aplicase el sistema económico más sencillo y de mejores resultados: el de adjudicar por contrato a cada familia la tierra que se compromete a cultivar, siempre que se comprometa fijar

en ella su residencia y a vivir en ella. Esta condición imprescindible asegura al cultivador la propiedad y sus consecuencias sin que el Estado tenga otras obligaciones que la de adjudicación, la medida y la verificación de la condición es prevista". Este dicho no es de hoy. Lo pronunció el Coronel Olascoaga, fundador de Chos Malal, y se lo puede leer en su opúsculo "Aguas Perdidas", editado el año 1908. Después de más de 70 años parece que la situación no ha cambiado: los misioneros de Don Bosco deben erigirse todavía en defensores de los campesinos de la tierra neuquena, que se siguen sintiendo inseguros en los lares de sus padres y de sus mismos abuelos.

## EDICIONES SALESIANAS

- 1.- LA VERDAD FUERZA DE LA PAZ.- Mensaje Pontificio para 1980 un programa de paz para la nueva década. de Su Santidad Juan Pablo II.
- 2.- EL CASO HANS KUNG.- Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe.- El Caso del libro .- La Sexualidad Humana de un grupo de Teólogos de los EE.UU.
- 3.- DIRECTIVAS DEL PAPA A LOS OBISPOS DE AMERICA LATINA.- Con ocasión de su visita al Sepulcro de los Apóstoles.- Roma 79. Un comentario Pontificio al Documento de Puebla.



# Comunión - Participación

## VERDAD SOBRE LA MISION DE LA IGLESIA (Pueblo)

1.6. Maestros de la verdad, se espera de vosotros que proclaméis sin cesar, y con especial vigor en esta circunstancia, la verdad sobre la misión de la Iglesia, objeto del Credo que profesamos y campo imprescindible y fundamental de nuestra fidelidad. El Señor la instituyó "para ser comunión de vida, de caridad y de verdad" (Lumen Gentium, n. 9) y como cuerpo, "pléroma" y sacramento de Cristo en quien habita toda la plenitud de la divinidad. (Cf. *Ibid*, n. 7).

La Iglesia nace de la respuesta de fe que nosotros damos a Cristo. En efecto, es por la acogida sincera a la Buena Nueva, que nos reunimos los creyentes "en el nombre de Jesús para buscar juntos el reino, construirlo, vivirlo" (Evangelii Nuntiandi, n. 13). La Iglesia es "congregación de quienes, creyendo, ven en Jesús al autor de la salvación y el principio de la unidad y de la paz". (Lumen Gentium, n. 9).

Pero por otra parte nosotros nacemos de la Iglesia: ella nos comunica la riqueza de vida y de gracia de que es depositaria, nos engendra por el bautismo, nos alimenta con los sacramentos y la palabra de Dios, nos prepara para la misión, nos conduce al designio de Dios, razón de nuestra existencia como cristianos. Somos sus hijos. La llamamos con legítimo orgullo nuestra Madre, repitiendo un título que viene de los primeros tiempos y atraviesa los siglos (Cf. Lubac, Henri (de), *Meditación sobre la Iglesia*, pp. 211 ss).

Hay pues, que llamarla, respetarla, servirla, porque "no puede tener a Dios por Padre quien no tiene a la Iglesia por Madre" (S. Cipriano. De *caholicae Ecclesiae*

unitate, 6, 8). "¿cómo va a ser posible amar a Cristo sin amar a la Iglesia, siendo así que el más hermoso testimonio dado en favor de Cristo es el de San Pablo: 'amó a la Iglesia y se entregó por ella?'" (Evangelii Nuntiandi, n. 16), y "en la medida en que uno ama a la Iglesia de Cristo, posee el Espíritu Santo" (S. Agustín, In *Iohannis evangelium*, Tractatus, 32, 8).

El amor a la Iglesia tiene que estar hecho de fidelidad y de confianza. En el primer Discurso de mi Pontificado, subrayando el propósito de fidelidad al Concilio Vaticano II y la voluntad de volcar mis mejores cuidados en el sector de la Eclesiología, invité a tomar de nuevo en mano la Constitución Dogmática *Lumen Gentium* para meditar con renovado afán sobre la naturaleza y misión de la Iglesia. Sobre su modo de existir y actuar... No sólo para lograr aquella comunión de vida en Cristo de todos los que en él creen y esperan, sino para contribuir a hacer más amplia y estrecha la unidad de toda la familia humana" (Juan Pablo II, Mensaje a la Iglesia y al mundo, 17, 10, 1978).

Repito ahora la invitación, en este momento trascendental de la evangelización en América Latina: "la adhesión a este documento del Concilio tal como resulta iluminado por la Tradición y que contiene las fórmulas dogmáticas dadas hace un siglo por el Concilio Vaticano I, será para nosotros, Pastores y fieles, el camino cierto y el estímulo constante —digámoslo de nuevo— en orden a caminar por las sendas de la vida y de la historia" (*Ibid*).

1.7. No hay garantía de una acción evangelizadora y vigorosa, sin una eclesiología bien cimentada.

Primero, porque evangelizar es la

misión esencial, la vocación propia, la identidad más profunda de la Iglesia, a su vez evangelizada (Cf. *Evangelii Nuntiandi*, n. 14-15; *Lumen Gentium*, n. 5). Enviada por el Señor, ella envía a su vez, a los evangelizadores "a predicar no a sí mismos o sus ideas personales, sino un evangelio del que ni ellos ni ella son dueños y propietarios absolutos para disponer de él a su gusto..." (*Evangelii Nuntiandi*, n. 15). Segundo, porque "evangelizar no es para nadie un acto individual y aislado, sino profundamente eclesial... un acto de la Iglesia" (*Ibid*, n. 60), que está sujeta no al poder discrecional de criterios y perspectivas individualistas, "sino en comunión con la Iglesia y sus Pastores" (*Ibid*). Por eso una visión correcta de la Iglesia es fase indispensable para una justa visión de la evangelización.

¿Cómo podría haber una auténtica evangelización, si faltase un acatamiento pronto y sincero al sagrado Magisterio, con la clara conciencia de que sometándose a él, el Pueblo de Dios no acepta una palabra de hombres, sino la verdadera Palabra de Dios? (Cf. a *Tes*. 2,13; *Lumen Gentium*, n. 12) "Hay que tener en cuenta la importancia "objetiva" de este Magisterio y también defenderlo de las insidias que en estos tiempos, aquí y allá, se tienden contra algunas verdades firmes de nuestra fe católica" (Juan Pablo II, Mensaje a la Iglesia y al mundo, 17,10,1978).

Conozco bien vuestra adhesión y disponibilidad a la Cátedra de Pedro y el amor que siempre le han demostrado ustedes. Les agradezco de corazón, en el nombre del Señor, la profunda actitud eclesial que esto implica y les deseo el consuelo de que también ustedes cuenten con la adhesión leal de sus fieles.

**PEDIDOS:** Librería Salesiana - Av. Brasil 218 - LIMA. También se pueden conseguir en todas las casas de los Padres Salesianos y de las Hijas de María Auxiliadora.



DA SIEMPRE MUCHA IMPORTANCIA A TODO LO QUE HACES  
Don Bosco.

**EDITORIAL SALESIANA**  
LIMA - PERU

